

Central Bank of Sudan
Statistics Directorate



بنك السودان المركزي
إدارة الإحصاء

العرض الإقتصادي والمالي
يناير - مارس 2012

Economic and Financial
Statistical Review
January - March 2012

Central Bank of Sudan Khartoum – Almogran P. O. Box: 313 Tel: (249) 187056689 Fax: (249) 183781341 Website: http://www.cbos.gov.sd Email: research@cbos.gov.sd	بنك السودان المركزي الخرطوم – المقرن ص. ب.: 313 ت : (249) 187056689 فاكس : (249) 183781341 الموقع على الانترنت: http://www.cbos.gov.sd بريد الكتروني : research@cbos.gov.sd
---	---

الطابعون:

العرض الاقتصادي والمالي

Economic and Financial Statistics Review

Contents	الجدول Table	الصفحة Page	المحتويات
Economic Commentary		6-5	الملخص الاقتصادي
External Sector			القطاع الخارجي
Balance of Payments (Quarterly)	1	11-8	ميزان المدفوعات (ربع سنوي)
Drawings of Loans & Grants (Quarterly)	2	12	سحوبات القروض والمنح (ربع سنوي)
Repayment of Loans (Quarterly)	3	13	سداد القروض (ربع سنوي)
Current Invisible Transactions (Quarterly)	4	14	العمليات الجارية غير المنظورة (ربع سنوي)
The position of Public Sector Loans	5	16 - 15	موقف قروض القطاع العام
Trade & Payments Agreement with the Central Bank of Egypt (Combined A/c) (Quarterly)	6	17	اتفاقية التجارة والدفع مع البنك المركزي المصري (الحساب المشترك) (ربع سنوي)
Outstanding Balance of official Bilateral Accounts (Quarterly)	7	18	رصيد الالتزامات في حساب الاتفاقيات الثنائية الرسمية (ربع سنوي)
Summary of Foreign Trade (Monthly)	8	19	ملخص التجارة الخارجية (شهرياً)
Exports By Commodity (Quarterly)	9	20	الصادرات حسب السلع (ربع سنوي)
Exports By Commodity and Percentage of Total Exports	10	21	الصادرات حسب السلع والنسب المئوية للصادرات
Imports By Commodity	11	22	الواردات حسب السلع
Sudan's Direction of Exports	12	23	التوزيع الجغرافي للمستوردين
Sudan's Direction of Imports	13	24	التوزيع الجغرافي للموردين
Exchange Rates	14	25	سعر الصرف
Exchange Dealing Room Transactions	15	26	عمليات غرفة التعامل بالنقد الأجنبي
Monetary Sector			القطاع النقدي
Consolidated Balance sheet of commercial Banks (Assets Side) (Monthly)	16-A	28	الميزانية الموحدة للبنوك التجارية (جانب الأصول)
Consolidated Balance sheet of Commercial Banks (Liabilities side) (Monthly)	16-B	29	الميزانية الموحدة للبنوك التجارية (جانب الخصوم)
Analysis Of Deposits By Type and Sectors- Local Currency (Quarterly)	17-A	31 - 30	تحليل الودائع حسب الأنواع والقطاعات بالعملة المحلية
Analysis Of Deposits By Type and Sectors - Foreign Currency	17-B	33 - 32	تحليل الودائع حسب الأنواع والقطاعات بالعملة الأجنبية

Contents	الجدول Table	الصفحة Page	المحتويات
Banks' Advances in local currency	18-A	34	رصيد التمويل المصرفي الممنوح بالعملة المحلية
Banks' Advances in foreign currency	18-B	35	رصيد التمويل المصرفي الممنوح بالعملة الأجنبية
Flow of Finance by Sectors	19-A	37	تدفق التمويل المصرفي حسب القطاعات
Flow of finance by Modes	19-B	38	تدفق التمويل المصرفي حسب الصيغ
Murabaha average rate and Musharaka average share	20	39	متوسط هوامش أرباح المرابحات ونسب المشاركات
Currency in circulation	21	40	العملة المتداولة
Khartoum Banks Clearing House - in local currency	22	41	غرفة مقاصة البنوك بالخرطوم - بالعملة المحلية
Khartoum Banks clearing house- in foreign currency	23	42	غرفة مقاصة البنوك بالخرطوم - بالنقد الأجنبي
Assets and liabilities of the Central Bank of Sudan (Assets)	24-A	43	أصول وخصوم بنك السودان المركزي (جانب الأصول)
Assets and Liabilities of the Central Bank of Sudan (Liabilities)	24-B	44	أصول وخصوم بنك السودان المركزي (جانب الخصوم)
Money Supply (Quarterly)	25	45	عرض النقود (ربع سنوي)
Factors Affecting Money Supply (Quarterly)	26	47	العوامل المؤثرة على عرض النقود (ربع سنوي)
Monetary Base	27	48	القاعدة النقدية
Central Bank Ijara Certificates (CICs)	28	49	شهادات إجارة البنك المركزي (شهاب)
Government Musharaka Certificates (GMCs)	29	50	شهادات المشاركة الحكومية (شهامه)
Government Investment Certificates (GICs)	29	51	صكوك الاستثمار الحكومية (صرح)
Consumer Price Index and Inflation Rates -	30	52	الأرقام القياسية للأسعار ومعدل التضخم
Khartoum Stock Exchange -Primary Market	31-A	53	سوق الخرطوم للأوراق المالية - السوق الأولية
Khartoum Stock Exchange -Secondary Market	31-B	54	سوق الخرطوم للأوراق المالية - السوق الثانوية
Yield Curves for GMCs, GICs and Bank's Deposits as at 30/03/2012		55	منحنيات العائد على شهادات شهامة و صرح وودائع البنوك (2012/03/30)

Commentary

الملخص الاقتصادي

Economic Growth: -

The growth rate of the gross domestic product (GDP) decreased from 5.2% in the year 2010 to 2.7 % in the year 2011.

		-:_____
% 2.7	2010	%5.2
		.2011

Inflation Rate: -

The inflation rate increased from 18.9% by the end of December 2011 to 22.4% by the end of March 2012.

		-:_____
%18.9		
. 2012	%22.4	2011

Exchange Rate: -

The average exchange rate of the Euro increased to 3.5501 Pounds by the end of March 2012 compared with 3.4607 Pounds by the end of December 2011.

		-:_____
3.5501		
3.4607	2012	.2011

General Budget: -

The total revenue increased from SDG 20,737.9 million in the year 2010 to SDG 22,766.8 million in the year 2011 i.e. an increase of 9.8%. Also, the expenditure increased from SDG 28,061.8 million in the year 2010 to SDG 31,603.7 million in the year 2011 i.e. an increase of 12.6%. The total deficit of SDG 9,121.2 million in the year 2011 was entirely financed from the internal and external sources.

		-:_____
20,737.9		
	22,766.8	2010
	%9.8	2011
2010	28,061.8	
.12.6%	2011	31,603.7
9,121.2	2011	

Balance of Payments:-

The current account recorded a deficit of US\$ 902.1 million during the first quarter of 2012 compared with a deficit of US\$ 1,448.4 million during the fourth quarter of 2011 and a surplus of US\$ 972.4 million in the corresponding quarter of 2011.

		- :_____
	902.1	2012
	1,448.4	
	972.4	2011
	.2011	

The trade balance registered a deficit of US\$ 783.2 million during the first quarter of 2012 compared with a deficit of US\$ 1,384.9 million in the fourth quarter of 2011, and a surplus of US\$ 1,718.5 million in the corresponding quarter of 2011.

	2012	
1,384.9		783.2
	2011	
.2011		1,718.5

The services , income and transfers account deficit decreased from US\$ 122.1 in the fourth quarter of 2011 to a deficit of US\$ 118.9 million in the first quarter of 2012 compared with a deficit of US\$ 745.8 million in the corresponding quarter of 2011.

	122.1	
	118.9	2011
	745.8	2012
	.2011	

The capital and financial account showed a net inflow of US\$ 843.7 million in the first quarter of 2012 compared with, net inflow of US\$ 1,285.1 million in the fourth quarter of 2011, and US\$ 190.2 million in the corresponding quarter of 2011, including direct investment (net) of US\$ 550.8 million, portfolio investment (net) outflow of US\$ 1.2 million and other investment (net) of US\$ 221.3 million (including the monetary authority, the Commercial banks and the general government net foreign assets and liabilities). As a result of all these movements the official foreign reserves increased by US\$ 1.2 million.

Monetary Developments:

Money supply "including quasi-money" increased from SDG 41,853.0 million by the end of the Fourth quarter of 2011 to SDG 44,708.5 million by the end of the First quarter of the year 2012, i.e. increased of 6.8%. Quasi- money increased from SDG 17,003.0million by the end of the Fourth quarter of 2011 to SDG 18,535.2 million by the end of the First quarter of the year 2012, i.e. increased of 9.0 %.

Total deposits held by commercial banks increased from SDG 27,775.6 million by the end of the Fourth quarter of 2011 to SDG 30,154.2 million by the end of the First quarter of the year 2012 i.e. by 8.6%.

Stock of Credit by the commercial banks in local currency increased from SDG 20,202.0 million by the end of the Fourth quarter of 2011 to SDG 21,671.1 million by the end of the First quarter of the year 2012 i.e. by 7.3%.

Murabaha margin average rate and client participation average rate of "Musharaka" amounted to 11.5% and 29.1% respectively by the end of the First quarter of 2012 compared to 10.7 % and 28.6% by the end of the Fourth quarter of the year 2011.

2012		843.7
	1,285.1	
190.2		2011
	2011	
	550.8	()
	1.2	
221.3)
	(
		1.2
		-:_____
		41,853.0
	44,708.5	2011
	%6.8	2012
		17,003.0
	18,535.2	2011
	%9.0	2012
27,775.6		
2011		
		30,154.2
	. % 8.6	2012
		20,202.0
	21,671.1	2011
	%7.3	2012
%29.1	%11.5	
2012		
	%28.6	%10.7
		.2011

القَطَاع الخَارِجِي

External Sector

Table No. (1) Cont'd

تابع جدول رقم (1)

	2011 *				2011	2012 *	
	الربع الأول 1st Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd. Q	الربع الرابع 4th. Q		الربع الأول 1st Q.	
3- Other Investment (NET)	(311.8)	(683.2)	(130.7)	720.9	(404.9)	221.3	استثمارات أخرى (صافى)
Assets	(429.1)	(1,003.8)	(1,082.7)	198.2	(2,317.4)	53.1	أصول
1- Trade credit & facilities	579.4	(759.4)	(1,158.4)	48.6	(1,289.8)	(60.7)	1 - التسهيلات التجارية
General Government	290.3	(123.9)	(1,079.6)	0.0	(913.1)	0.0	الحكومة العامة
Other Sectors	289.1	(635.5)	(78.8)	48.6	(376.6)	(60.7)	القطاعات الأخرى
2- Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2- القروض
Monetary Authorities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	السلطة النقدية
General Government	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الحكومة العامة
Banks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	البنوك
Other Sectors	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	القطاعات الأخرى
Currency & Deposits	(1,008.5)	(244.4)	75.7	149.6	(1,027.7)	113.8	الودائع و العملة
Monetary Authorities	(143.0)	(315.7)	(125.7)	5.3	(579.2)	125.8	السلطة النقدية
General Government	(415.1)	(399.4)	(22.6)	0.0	(837.0)	0.0	الحكومة العامة
Banks	(290.3)	266.6	236.0	239.3	451.6	1.0	البنوك
Other Sectors	(160.0)	204.0	(12.0)	(95.0)	(63.0)	(13.0)	القطاعات الأخرى
Other Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الأصول الأخرى
Monetary Authorities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	السلطة النقدية
General Government	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الحكومة العامة
Banks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	البنوك
Other Sectors	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	القطاعات الأخرى
Liabilities	117.3	320.6	951.9	522.7	1,912.6	168.2	الخصوم
1- Trade credit & facilities	231.3	412.4	609.5	340.4	1,593.5	251.9	1 - التسهيلات التجارية
General Government	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الحكومة العامة
Other Sectors	231.3	412.4	609.5	340.4	1,593.5	251.9	القطاعات الأخرى
2- Loans	(2.4)	53.4	(11.9)	103.3	142.5	(1.0)	2- القروض
Monetary Authorities	(0.8)	(4.2)	0.0	0.0	(5.0)	0.0	السلطة النقدية
General Government	(1.6)	57.6	(11.9)	103.3	147.5	(1.0)	الحكومة العامة
Drawing	112.3	177.2	111.5	204.6	605.6	55.1	السحوبات
Repayments	(113.9)	(119.6)	(123.3)	(101.4)	(458.1)	(56.2)	السدادات
Banks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	البنوك
Other Sectors	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	القطاعات الأخرى
3-Currency & Deposits	(170.5)	3.2	(22.5)	(0.2)	(190.0)	4.3	3 - الودائع و العملة
Monetary Authorities	(0.3)	0.7	(3.0)	(0.3)	(2.9)	0.5	السلطة النقدية
General Government	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الحكومة العامة
Banks	(170.2)	2.5	(19.5)	0.1	(187.1)	3.8	البنوك
Other Sectors	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	القطاعات الأخرى
Other liabilities	58.9	(148.4)	376.9	79.2	366.6	(86.9)	خصوم أخرى
Monetary Authorities	7.9	(213.9)	219.2	13.1	26.3	(90.2)	السلطة النقدية
Long term	0.3	0.0	(0.1)	(0.0)	0.2	0.2	قروض طويلة الأجل
Short term	7.6	(214.0)	219.3	13.1	26.1	(90.3)	قروض قصيرة الأجل
General Government	73.0	93.1	93.1	102.6	361.7	0.0	الحكومة العامة
Other Sectors	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	القطاعات الأخرى
Banks	(22.0)	(27.5)	64.6	(36.5)	(21.4)	3.2	البنوك
Reserve Assets	(183.2)	138.3	648.1	232.2	835.4	(1.2)	الأصول الاحتياطية
Errors & Omissions	(979.8)	(1,550.2)	(205.3)	(69.0)	(2,804.3)	59.6	أخطاء ومحذوفات
Over All Balance	183.2	(138.3)	(648.1)	(232.2)	(835.4)	1.2	الميزان الكلي

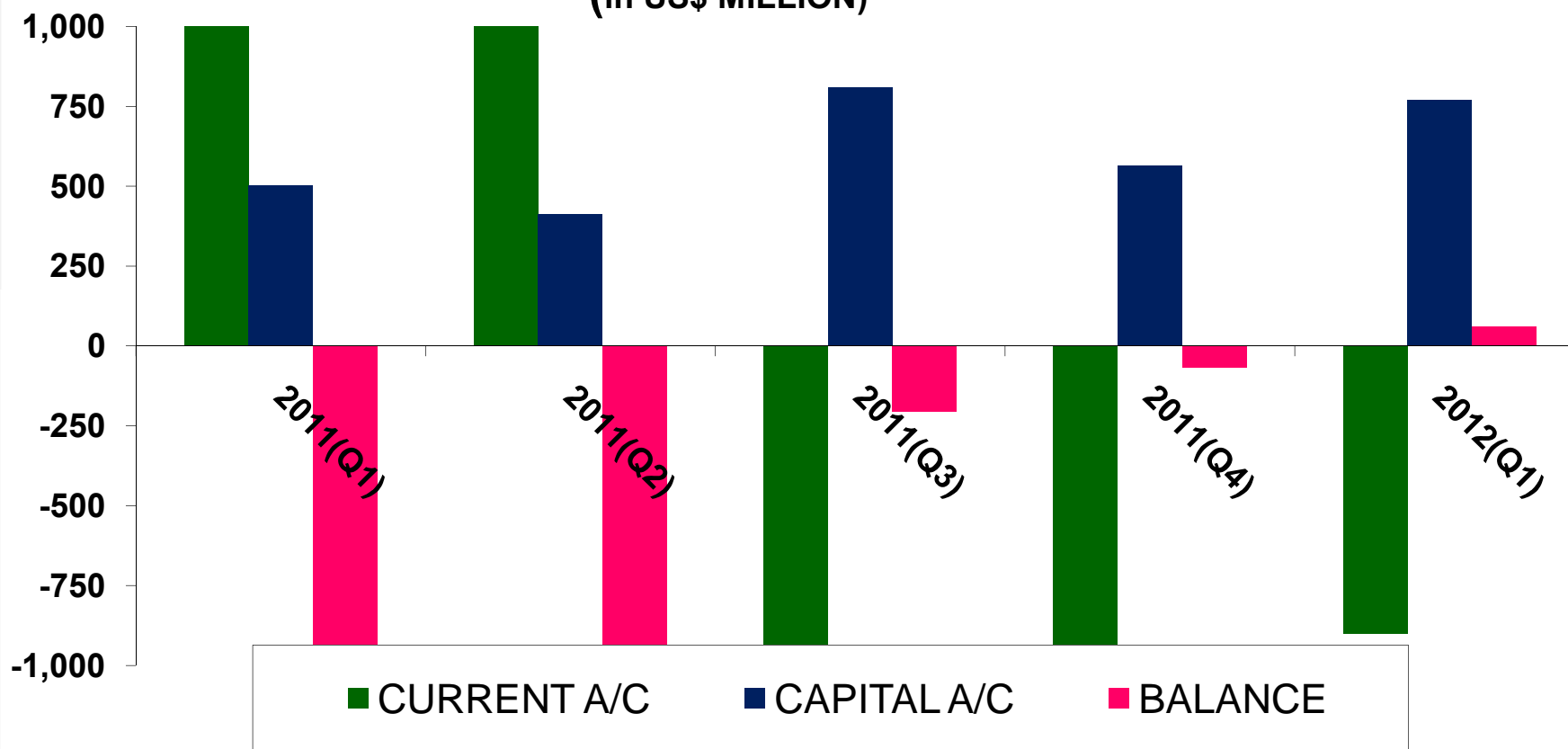
* Provisional

** Adjusted data

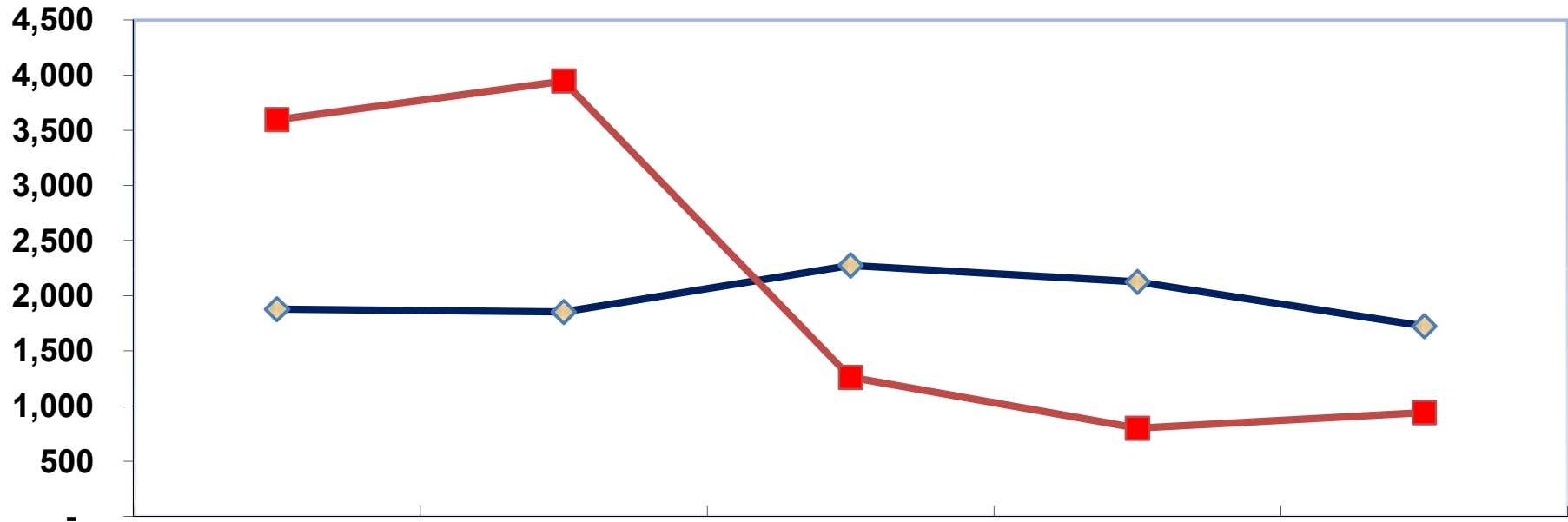
*بيانات أولية

* * بيانات معدلة

ميزان المدفوعات Balance Of Payment
(in US\$ MILLION)



الميزان التجاري
Trade Balance
(In US\$ Million)



◆ Import ■ Export

جدول رقم (2) Table No.(2)
سحوبات القروض والمنح
Drawing of Loans and Grants
(IN U.S.\$ MILLIONS) (بملايين الدولارات الامريكية)

	2011 *				2011	2012 **	
	الربع الاول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd. Q.	الربع الرابع 4th Q.		الربع الاول 1st. Q.	
International Organizations:	32.98	83.04	107.20	95.44	318.36	52.44	المنظمات الدولية :
IBRD/IDA loans	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	قروض البنك الدولي وهيئة التنمية الدولية
African Development Bank	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	بنك التنمية الافريقي
African Development Bank (Grants)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.00	بنك التنمية الافريقي (منحة)
African Development Fund	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	صندوق التنمية الافريقي
IMF (grant)	0.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	صندوق النقد الدولي (منح)
World Bank(Grant)	0.00	0.00	0.98	0.00	0.98	0.47	البنك الدولي (منحة)
A.M.F	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	صندوق النقد العربي
O.P.E.C	1.08	2.61	2.40	3.98	10.06	7.89	صندوق الوبك
O.P.E.C(Grant)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	صندوق الوبك (منحة)
E.E.C	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	المجموعة الاقتصادية الارببية
I.F.A.D	2.30	3.22	1.70	2.61	9.82	2.45	الصندوق الدولي للإتماء الزراعي
I.F.A.D (Grant)	0.81	1.33	1.88	1.87	5.89	0.32	الصندوق الدولي للإتماء الزراعي (منحة)
Islamic Development Bank	16.27	16.28	11.00	39.50	83.05	11.88	بنك التنمية الاسلامي
Islamic Development Bank(Grant)	0.49	0.36	0.17	0.00	1.01	0.03	بنك التنمية الاسلامي (منحة)
U.N Orgnizations	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	منظمات الامم المتحدة (منحة)
Suport Fund (Grant)	11.74	12.26	14.82	6.48	45.29	7.20	صندوق الماتحين (منحة)
InternationalCorporationMinistry (grant)	0.00	46.99	74.26	41.00	162.25	21.20	المنظمات الدولية (منحة)
U.S.A & West European Countries:	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	الولايات المتحدة ودول غرب أوروبا :
U.S.A. Wheat facilities	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	الولايات المتحدة (تسهيلات القمح)
United Kingdom	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	المملكة المتحدة
Italy	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	ايطاليا
France	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	فرنسا
American Aid	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	المعونه الامريكية
European Investment Bank	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	بنك الإستثمار الأوربي
European Union Countries (Grant)	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	دول الاتحاد الأوربي (منحة)
Arab Countries:	28.43	39.21	36.80	119.38	223.82	26.70	الدول العربية:
Kuwaiti Fund	1.78	2.56	2.78	17.73	24.85	3.11	الصندوق الكويتي
U.A.E	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	الإمارات العربية
Abu Dhabi Fund	0.64	1.65	1.44	3.62	7.35	0.98	صندوق ابوظبي
Irag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	العراق
Arab Fund for Eco. &Social Dev.	21.13	23.56	19.28	55.27	119.25	15.86	الصندوق العربي للإتماء الاقتصادي والاجتماعي
Arab Fund for Eco. & Social Dev (Grant)	0.67	0.78	0.60	0.30	2.34	0.00	الصندوق العربي للإتماء الاقتصادي والاجتماعي (منحة)
Arab Investment Bank	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	بنك الإستثمار العربي
Saudi Fund	2.60	3.52	10.78	39.45	56.34	5.98	الصندوق السعودي
Saudi Fund (Grant)	1.62	7.15	1.92	3.01	13.69	0.77	الصندوق السعودي (منحة)
Qatar	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	قطر
Algeria	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	الجزائر
Oman	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	عمان
Other Countries:	66.53	123.79	62.60	42.45	295.38	7.00	دول أخرى:
Russia	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	روسيا
Belguim	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	بلجيكا
Germany	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	المانيا
Japan	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	اليابان
South Korea	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	كوريا الجنوبية
China	50.74	105.68	54.55	37.16	248.13	0.00	الصين
India	13.07	16.77	4.69	0.17	34.70	7.00	الهند
Iran	1.79	0.91	1.95	0.00	4.65	0.00	ايران
Canada	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	كندا
Turkey	0.93	0.43	1.41	5.12	7.89	0.00	تركيا
Others	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	أخرى
Commodity Grants	163.23	72.49	95.95	96.00	427.67	96.00	منح سلعية
Total	291.17	318.55	302.54	353.27	1,265.22	182.14	المجموع

*Adjusted

** Provisional

* بيانات معدلة

** بيانات أولية

جدول رقم (3) Table No.(3)
Loans Repayments
 سداد القروض
 (بملايين الدولارات الامريكية) (IN US\$ MILLIONS)

	2011 *				2011	2012 ** الربع الاول 1st. Q.	
	الربع الاول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd. Q.	الربع الثالث 3rd. Q.	الربع الرابع 4th Q.			
International Organizations :	18.32	17.72	25.90	13.59	75.52	39.55	المنظمات الدولية :
I M F	0.80	4.20	0.00	0.00	5.00	0.00	قرض صندوق النقد الدولي
I.B.R.D & I.D.A loans	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	قروض البنك الدولي وهيئة التنمية الدولية
African Development Bank	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	بنك التنمية الافريقي
African Development Fund	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	صندوق التنمية الافريقي
A.M.F	2.33	6.78	13.61	5.05	27.76	19.12	صندوق النقد العربي
O.P.E.C	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	منظمة الدول المصدرة للبترول
European Invest. Bank	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	المجموعة الاقتصادية الاوروبية
Arab Fund For Eco. &Social Dev.	8.48	6.75	7.06	2.81	25.09	13.86	الصندوق العربي للتماء الاقتصادي والاجتماعي
I.F.A.D	0.87	0.00	0.82	1.07	2.76	0.00	الصندوق الدولي للتماء الزراعي
Islamic Development Bank	5.84	0.00	4.41	4.67	14.92	6.57	بنك التنمية الاسلامي
INTERSAT	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	المنظمة الدولية للاقمار الصناعية
Suport Fund	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	صندوق المالحين
F.A.O.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	منظمة الاغذية و الزراعة
Arab Countries :	7.59	17.93	13.86	6.59	45.97	6.64	الدول العربية:
A. R. E.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	جمهورية مصر العربية
Abu Dhabi Fund	0.47	6.02	0.00	6.59	13.08	0.00	صندوق ابوظبي
Irag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	العراق
Arab Investment Authority	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	الهيئة العربية للاستثمار
Libya	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	ليبيا
Saudi Fund	0.00	8.36	7.58	0.00	15.94	0.00	الصندوق السعودي
Kuwaiti Fund	7.12	3.55	6.28	0.00	16.96	6.64	الصندوق الكويتي
Kuwaiti Govt.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	الحكومة الكويتية
Arab Banking Corporation	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	المؤسسة العربية المصرفية
Arab Organization for Agric. Dev.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	المنظمة العربية للتنمية الزراعية
Oman	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	عمان
Other Countries:	44.48	5.97	1.39	3.08	54.92	10.00	دول أخرى :
Russia	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	روسيا
Czechoslovakia	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	تشيكوسلوفاكيا
Germany	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	المانيا
Romania	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	رومانيا
Japan	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	اليابان
SouthKorea	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	كوريا الجنوبية
India	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.73	الهند
Turkey	1.41	0.00	1.39	3.08	5.88	2.27	تركيا
China	43.07	5.97	0.00	0.00	49.04	0.00	الصين
Beyrouth Bank	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	بنك بيروت
Malysia	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	ماليزيا
Total	70.39	41.62	41.15	23.25	176.42	56.18	المجموع

*Adjusted

** Provisional

* بيانات معدلة

** بيانات أولية

جدول رقم (4) Table No.(4)
 العمليات الجارية غير المنظورة Current Invisibles Transactions
 (In U S \$ Millions) (بملايين الدولارات الأمريكية)

	2011 *				2011*	2012 **		
	الربع الأول 1st Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.		الربع الأول 1st Q.		
Invisible Payments	1,405.99	1,264.27	795.11	830.43	4,295.80	705.17	مدفوعات غير منظورة	
1 - services:	410.87	599.78	591.28	551.10	2,153.03	469.29	1. الخدمات :	
Travel	162.02	326.42	250.97	197.55	936.96	234.48	السفر	
Transportation	213.30	210.49	258.43	241.38	923.59	195.86	النقل	
Communication Services	0.14	2.84	1.78	7.40	12.16	3.12	خدمات الاتصال	
Construction Services	0.86	1.84	0.00	4.14	6.84	2.49	خدمات التشييد	
Insurance Services	0.12	6.93	4.98	0.60	12.62	1.07	التأمين	
Financial Services	0.27	5.05	16.33	0.90	22.54	3.85	خدمات مالية	
Computer & Information Services	0.65	0.19	0.38	0.63	1.85	0.76	خدمات الحاسب الآلي والمعلومات	
Royalties & Licenses Services	0.00	1.42	0.00	0.00	1.42	0.00	رسوم التراخيص والامتياز	
Other Business Services	5.78	3.54	7.13	3.88	20.32	0.23	خدمات أعمال أخرى	
Personal, Cultural and Recreation	0.06	0.21	0.10	0.03	0.40	0.01	خدمات شخصية ، ثقافية و ترفيهية	
Govt. Services n.i.e.	27.67	40.86	51.19	94.61	214.33	27.42	خدمات حكومية لم تدرج في مكان آخر	
2 - Income :	667.44	423.20	31.41	74.25	1,196.30	63.70	2. الدخل :	
Compensation of employees	0.73	0.87	0.05	0.05	1.71	0.12	تعويضات العاملين	
Investment Income:	666.71	422.33	31.36	74.19	1,194.59	63.58	عائدات استثمار:	
Direct investment income	609.80	387.81	0.65	13.02	1,011.27	1.62	عائدات الاستثمار المباشر	
Portfolio investment income	0.38	10.49	7.11	17.46	35.44	38.76	الدخل من الدين (فوائد)	
Others	56.54	24.03	23.59	43.72	147.88	23.20	أخرى	
3 - Current transfers	327.68	241.29	172.42	205.09	946.47	172.18	3. التحويلات الجارية	
Official Transfers	3.89	1.83	0.01	0.00	5.73	9.00	تحويلات حكومية	
Private Sector	323.79	239.46	172.41	205.09	940.75	163.19	تحويلات خاصة	
Invisible Receipts	660.33	853.81	688.59	708.34	2,911.06	586.31	متحصلات غير منظورة	
1 - Services	168.50	263.45	140.91	171.44	744.30	105.13	1. الخدمات :	
Travel	28.03	18.98	14.34	29.47	90.82	25.83	السفر	
Transportation	3.09	13.60	3.01	0.29	19.98	0.13	النقل	
Communication Services	0.00	32.07	3.94	3.74	39.75	12.16	خدمات الاتصال	
Construction Services	12.63	12.25	5.01	2.63	32.51	5.98	خدمات التشييد	
Insurance Services	0.02	4.63	0.19	3.17	8.01	0.06	التأمين	
Financial Services	0.81	0.03	0.86	3.25	4.95	5.10	خدمات مالية	
Computer & Information Services	0.00	0.00	3.46	0.00	3.46	0.33	خدمات الحاسب الآلي والمعلومات	
Royalties & Licenses Services	0.00	0.00	2.11	0.15	2.27	0.00	رسوم التراخيص والامتياز	
Other Business Services	1.60	5.97	0.03	1.84	9.44	5.86	خدمات أعمال أخرى	
Personal, Cultural and Recreation	0.05	0.31	0.20	0.00	0.57	0.00	خدمات شخصية ، ثقافية و ترفيهية	
Govt. Services n.i.e.	122.27	175.61	107.76	126.89	532.53	49.68	خدمات حكومية لم تدرج في مكان آخر	
2 - Income :	1.65	1.20	2.25	102.62	107.72	13.22	2. الدخل:	
Compensation of Employees	0.29	0.01	0.09	98.08	98.46	0.00	تعويضات العاملين	
Investment income	1.36	1.19	2.16	4.54	9.26	13.22	عائدات استثمار	
Government Income	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	عائدات الحكومة	
Direct investment income	0.21	0.07	0.04	2.37	2.69	1.62	عائدات الاستثمار المباشر	
Portfolio investment income	1.11	1.05	1.60	1.56	5.33	10.57	عائدات استثمار الحافظة	
Others	0.04	0.07	0.52	0.62	1.25	1.03	أخرى	
3 - Current transfers	490.18	589.15	545.43	434.28	2,059.04	467.95	3. التحويلات الجارية	
General Government	182.65	149.79	192.79	153.70	678.93	141.29	الحكومة العامة	
Official Transfers (Commodities)	163.23	72.49	95.95	96.00	427.67	96.00	منح سلعية	
Official Transfers (cash)	15.62	68.86	94.63	52.65	231.76	31.00	منح نقدية	
Other Transfers	3.80	8.43	2.22	5.05	19.50	14.30	تحويلات أخرى	
Private Transfers	307.54	439.36	352.64	280.57	1,380.11	326.66	القطاع الخاص	
Workers remittances	128.93	93.36	104.31	111.05	437.65	100.61	تحويلات العاملين بالخارج	
Cash Grants	53.23	167.29	90.97	53.62	365.10	65.26	منح نقدية	
Other Transfers	125.38	178.71	157.36	115.91	577.37	160.79	منح أخرى	
Invisible Deficit or Surplus	-745.67	-410.46	-106.52	-122.10	-1,384.74	-118.86	العجز أو الفائض	

* Provisional

**Adjusted

* بيانات معدلة

** بيانات أولية

جدول رقم (5) Table No. (5)
The Position of Public Sector Loans
 موقف قروض القطاع العام
 (بالمليون دولار الامريكى) (IN US\$)

	أصل القرض حتى 31/12/2011	السحوبات خلال يناير - مارس 2012	جملة السحوبات حتى 31/3/2012	السداد خلال يناير - مارس 2012	جملة السداد حتى 31/3/2012	التزامات السداد القائمة حتى 31/3/2012	الرصيد المتبقي حتى 31/3/2012م	
	Commitments as at 31/12/2011	Drawings During Jan - Mar. 2012	Cumulative Drawings as at 31/3/2012	Repayments During Jan - Mar. 2012	Cumulative Repayments as at 31/3/2012	Debt Out-Standing as at 31/3/2012	Balance as at 31.3.2012	
International Organizations:								المنظمات الدولية :
IDA	1,344.0	0.0	1,342.0	0.0	54.0	1,288.0	2.0	هيئة التنمية الدولية
IFAD	239.5	2.4	212.4	0.0	51.0	161.4	27.1	الصندوق الدولي للإعانة الزراعي
IMF& Trust Fund	1,498.4	0.0	1,494.0	0.0	1,116.0	378.0	4.4	صندوق النقد الدولي
Islamic Development Bank	522.0	11.8	447.8	8.4	91.4	356.4	74.2	بنك التنمية الإسلامي
O.P.E.C.(Multi-loans)	210.0	7.8	187.8	0.0	125.0	62.8	22.2	قروض متعددة اوبك
AMF	392.0	0.0	392.0	20.4	131.4	260.6	0.0	صندوق النقد العربي
Arab Fund for Eco. & Soc. Dev.	1,540.0	15.8	1,372.8	26.9	401.9	970.9	167.2	الصندوق العربي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية
African Development Fund	293.0	0.0	293.0	0.0	15.0	278.0	0.0	صندوق التنمية الافريقي
African Development Bank	134.0	0.0	134.0	0.0	40.0	94.0	0.0	بنك التنمية الافريقي
European Investment Bank	55.0	0.0	55.0	0.0	0.7	54.3	0.0	البنك الاوروبي للاستثمار
Sub -Total	6,227.9	37.8	5,930.8	55.7	2,026.4	3,904.4	297.1	المجموع
Paris Club								نادي باريس
Austria	235.0	0.0	235.0	0.0	0.0	235.0	0.0	النمسا
Belgium	211.0	0.0	210.0	0.0	45.0	165.0	1.0	بلجيكا
Canada	9.0	0.0	9.0	0.0	0.1	8.9	0.0	كندا
Denmark	77.0	0.0	77.0	0.0	0.0	77.0	0.0	الدنمارك
France	397.0	0.0	393.0	0.0	5.0	388.0	4.0	فرنسا
Germany	102.0	0.0	102.0	0.0	2.0	100.0	0.0	المانيا
Irish Govt	2.0	0.0	2.0	0.0	0.1	1.9	0.0	ايرلندا
Italy	302.0	0.0	302.0	0.0	48.0	254.0	0.0	إيطاليا
Japan	398.0	0.0	398.0	0.0	5.0	393.0	0.0	اليابان
Netherland	91.0	0.0	91.0	0.0	0.7	90.3	0.0	هولندا
Norway	38.4	0.0	38.0	0.0	0.0	38.0	0.4	النرويج
Russia	15.0	0.0	15.0	0.0	0.0	15.0	0.0	روسيا
Spain	20.0	0.0	20.0	0.0	0.0	20.0	0.0	اسبانيا
Switzerland	125.0	0.0	125.0	0.0	7.0	118.0	0.0	سويسرا
U.K.	305.0	0.0	305.0	0.0	6.0	299.0	0.0	المملكة المتحدة
U.S.A.	653.0	0.0	653.0	0.0	38.0	615.0	0.0	الولايات المتحدة
Sub -Total	2,980.4	0.0	2,975.0	0.0	156.9	2,818.1	5.4	المجموع

تابع جدول رقم (5)

Table No. (5) Cont'd

	أصل القرض حتى 31/12/2011	السحوبات خلال يناير - مارس 2012	جملة السحوبات حتى 31/3/2012	المداد خلال يناير - مارس 2012	جملة المداد حتى * 31/3/2012	التزامات المداد القائمة حتى 31/12/2011	الرصيد المتبقي حتى 31/3/2012م	
	Commitments as at 31/12/2011	Drawings During Jan - Mar. 2012	Cumulative Drawings as at 31/3/2012	Repayments During Jan - Mar. 2012	Cumulative Repayments as at 31/3/2012	Debt Out-Standing as at 31/12/2011	Balance as at 31.3.2012	
Arab Countries								الدول العربية
Abu Dhabi Fund	486.0	1.0	358.0	0.0	62.0	296.0	128.0	صندوق أبوظبي
Abu Dhabi GOV.	115.0	0.0	115.0	0.0	0.0	115.0	0.0	حكومة أبوظبي
Kuwaiti Fund	714.4	3.1	601.1	10.3	192.3	408.8	113.3	الصندوق الكويتي
Kuwaiti Govt	427.0	0.0	427.0	0.0	5.0	422.0	0.0	حكومة الكويت
Saudi Fund	524.9	5.9	465.9	0.0	115.0	350.9	59.0	الصندوق السعودي للتنمية
Saudi Gov. (SAMA)	1,048.2	0.0	1,048.0	0.0	0.0	1,048.0	0.2	مؤسسة النقد العربي السعودي
Algeria	83.1	0.0	83.0	0.0	0.1	82.9	0.1	مصر
Iraq	105.0	0.0	105.0	0.0	33.0	72.0	0.0	الجزائر
Libya	522.3	0.0	511.0	0.0	260.0	251.0	11.3	العراق
Oman	106.0	0.0	105.0	0.0	0.2	104.8	1.0	ليبيا
Qatar	29.0	0.0	29.0	0.0	0.0	29.0	0.0	عمان
Sub-Total	4,160.9	10.0	3,848.0	10.3	667.6	3,180.4	312.9	المجموع
Other Countries								دول أخرى
Czech Republic	39.0	0.0	39.0	0.0	13.0	26.0	0.0	التشيك
Hungary	10.0	0.0	10.0	0.0	4.0	6.0	0.0	المجر
Croatia Govt	40.0	0.0	40.0	0.0	0.0	40.0	0.0	حكومة كرواتيا
Poland	20.1	0.0	20.0	0.0	0.0	20.0	0.1	بولندا
Romania	126.0	0.0	126.0	0.0	0.0	126.0	0.0	رومانيا
China	4,431.0	0.0	3,191.0	0.0	1,246.0	1,945.0	1,240.0	الصين
India	581.0	7.0	507.0	9.9	15.9	491.1	74.0	الهند
Malaysia	249.0	0.0	249.0	0.0	197.0	52.0	0.0	ماليزيا
Pakistan	10.0	0.0	10.0	0.0	0.0	10.0	0.0	باكستان
Turkey	114.0	0.0	94.0	3.1	49.1	44.9	20.0	تركيا
Croatia	40.0	0.0	40.0	0.0	0.0	40.0	0.0	يوغوسلافيا (كرواتيا)
Serbia	43.0	0.0	43.0	0.0	14.0	29.0	0.0	يوغوسلافيا (صربيا)
Iran	206.0	0.0	204.0	0.0	0.0	204.0	2.0	ايران
Sub -Total	5,909.1	7.0	4,573.0	13.0	1,539.0	3,034.0	1,336.1	المجموع
Grand Total	19,278.3	54.8	17,326.8	79.00	4,389.9	12,936.9	1,951.6	المجموع الكلي

* Do not include interest

* لا يشمل الفوائد

Table No (7) جدول رقم (7)
رصيد الالتزامات في حساب الاتفاقيات الثنائية الرسمية
Outstanding Balance of Official Bilateral Accounts
(آلاف الجنيهات السودانية (SDG.000'S)

	2011				2012	
	مارس March	يونيو June	سبتمبر Sep	ديسمبر Dec.	مارس March	
East European Countries						دول شرق أوروبا
Soviet Loan A/C	(27,670,824.36)	(26,472,281.94)	(26,112,832.48)	(25,981.37)	(26,320.02)	حساب القرض السوفيتي
German.D.Rep.Special A/C	-	-	-	-	-	الحساب الخاص لألمانيا
Romanian Loan A/C.	(2,667,744.14)	(2,553,200.83)	(2,483,785.87)	(2,458.40)	(2,523.80)	حساب القرض الروماني
Hungarian Loan A/C.	(20,327,173.96)	(19,439,058.29)	(19,439,058.29)	(19,439.06)	(19,439.06)	حساب القرض المجري
Yugoslav Loan A/C	-	-	-	-	-	حساب القرض اليوغسلافي
Bulgarian Loan A/C.	(2,990,929.75)	(2,860,594.57)	(2,848,812.98)	(2,844.50)	(2,855.60)	حساب القرض البلغاري
Croatian Loan A/C.	(21,415,466.64)	(20,479,802.32)	(20,479,802.32)	(20,479.80)	(20,479.80)	حساب القرض الكرواتي
Total East European Countries Position	(75,072,138.85)	(71,804,937.95)	(71,364,291.94)	(71,203.13)	(71,618.28)	مجموع موقف دول شرق أوروبا
Libyan Loan A/C.	-	-	-	-	-	حساب القرض الليبي
P.T.A A/C.	598,700.54	572,542.88	572,542.88	572.54	572.54	حساب التجارة التفضيلية
Syria	(21,484.14)	(20,545.48)	(20,545.48)	(20.55)	(20.55)	سوريا
Arab Republic of Egypt (Combined A/C)	9,670,949.93	9,160,231.60	9,160,231.60	9,110.41	9,110.41	جمهورية مصر العربية الحساب المشترك
Grand Total	(64,823,972.52)	(62,092,708.95)	(61,652,062.94)	(61,540.73)	(61,955.87)	المجموع الكلي

* Since July 2007 the Sudanese Dinar Changed to Sudanese Pounds

1 SDG = 100 SDD

Figures in parentheses are minus

* منذ يوليو 2007 تحول قيمة الدينار السوداني الي الجنيه السوداني

1 جنيهه سوداني = 100 دينار سوداني

الارقام بين قوسين تعني علامة سالب

جدول رقم (8) Table No.
ملخص التجارة الخارجية
Summary of Foreign Trade
(Value in U.S.\$ Millions)
(القيمة بملايين الدولارات الامريكية)

Period	الصادرات Exports	الواردات* Imports	الميزان التجاري Trade Balance	الفترة
2001	1,698.70	2,300.90	(602.20)	2001
2002	1,949.10	2,446.40	(497.30)	2002
2003	2,542.20	2,881.90	(339.70)	2003
2004	3,777.80	4,075.20	(297.40)	2004
2005	4,824.30	6,756.80	(1,932.50)	2005
2006	5,656.60	8,073.50	(2,416.90)	2006
2007	8,879.19	8,775.50	103.69	2007
2008	11,570.50	9,351.50	2,219.00	2008
2009	8,257.10	9,690.90	(1,433.80)	2009
2010	11,404.30	10,044.77	1,359.53	2010
2011	9,694.05	9,230.95	463.10	2011
2012	940.17	1,958.56	(1,018.39)	2012
January	311.16	633.55	(322.40)	يناير
February	305.94	679.96	(374.02)	فبراير
March	323.07	645.05	(321.97)	مارس

* C I F

جدول رقم (9) Table No. (9)

الصادرات حسب السلع Exports By Commodities

(القيمة بملايين الدولارات والنسبة المئوية للصادرات)

(Value In U.S.\$ Million and Percentage of Total Exports)

Commodity السلعة	الوحدة Unit	2011*				2011*	2012**	2012
		الربع الأول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.		الربع الأول 1st. Q.	
البتروول ومنتجاته Petroleum &Petroleum Products	القيمة value	3,144.70	3,480.80	600.60	78.20	7,304.30	110.18	110.18
	%	86.92	87.70	46.87	9.53	75.39	11.72	11.72
قطن Cotton	القيمة value	2.39	11.87	12.04	0.73	27.03	1.97	1.97
	%	0.07	0.30	0.94	0.09	0.28	0.21	0.21
صمغ عربي Gum Arabic	القيمة value	20.74	19.67	22.22	19.15	81.78	17.57	17.57
	%	0.57	0.50	1.73	2.33	0.84	1.87	1.87
فول سوداني Groundnuts	القيمة value	0.71	0.18	0.03	0.07	0.99	0.00	0.00
	%	0.02	0.00	0.00	0.01	0.01	0.00	0.00
سمسم Sesame	القيمة value	96.92	43.22	44.49	38.64	223.27	36.34	36.34
	%	2.68	1.09	3.47	4.71	2.30	3.87	3.87
الذهب Gold	القيمة value	246.90	285.60	445.10	464.20	1,441.80	643.97	643.97
	%	6.82	7.20	34.73	56.58	14.88	68.50	68.50
امياز Cakes & Meals	القيمة value	1.23	0.56	1.14	1.08	4.01	0.57	0.57
	%	0.03	0.01	0.09	0.13	0.04	0.06	0.06
زيوت نباتية Vegetable Oil	القيمة value	0.04	0.11	0.06	0.02	0.23	0.05	0.05
	%	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.01	0.01
حيوانات حية ولحوم Livestock & Meat	القيمة value	41.36	50.82	74.20	135.03	301.41	91.84	91.84
	%	1.14	1.28	5.79	16.46	3.11	9.77	9.77
أخري Others	القيمة value	63.09	75.97	81.63	83.33	304.02	37.67	37.67
	%	1.74	1.91	6.37	10.16	3.14	4.01	4.01
المجموع Total	القيمة value	3,618.08	3,968.80	1,281.51	820.45	9,688.84	940.17	940.17
	%	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00

* Provisional

**Adjusted

* بيانات معدلة

** بيانات أولية

جدول رقم (10) Table No.
الصادرات حسب السلع Exports By Commodities
(القيمة بملايين الدولارات والنسبة المئوية للصادرات)
(Value In U.S.\$ Million and Percentage of Total Exports)

Commodity	القيمة بملايين الدولارات Value In U.S.\$ Millions				النسب المئوية للصادرات As Percentage of Total Exports				السلعة
	2009 *	2010 *	2011 *	2012 Q1**	2009	2010	2011	2012 Q1	
Crude Oil	6,879.83	9,406.04	7,003.50	0.00	83.32	82.48	72.28	0.00	بتترول خام
Benzene	23.78	248.86	272.83	83.27	0.29	2.18	2.82	8.86	بنزين
Kerosene	0.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	كيروسين
Light Gas	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	الغاز الطبيعي
Naphtha	0.00	0.00	18.07	0.00	0.00	0.00	0.19	0.00	نافثا
Furnace	15.19	9.12	0.00	26.45	0.18	0.08	0.00	2.81	فيرنس
Mixed Butagas	2.92	15.61	9.43	0.47	0.04	0.14	0.10	0.05	غاز مخلوط
Others Petroleum Products	119.22	15.57	0.53	0.00	1.44	0.14	0.01	0.00	منتجات بترولية اخرى
Cotton	43.01	34.00	27.03	1.97	0.52	0.30	0.28	0.21	القطن
Gum Arabic	33.06	23.78	81.78	17.57	0.40	0.21	0.84	1.87	الصمغ العربي
Dura	0.00	0.22	18.48	1.81	0.00	0.00	0.19	0.20	الذرة
Sesame	143.34	167.26	223.27	36.34	1.74	1.47	2.30	3.87	السهمسم
Ethanol	0.00	16.03	15.39	0.00	0.00	0.14	0.16	0.00	الايثانول
Groundnuts	0.00	0.20	0.99	0.00	0.00	0.00	0.01	0.00	الفول السوداني
Vegetable Oil	0.00	0.14	0.23	0.05	0.00	0.00	0.00	0.01	الزيوت النباتية
Cake and Meals	0.00	2.60	4.01	0.57	0.00	0.02	0.04	0.06	الامياز
Melon Seeds	5.08	2.60	8.49	1.61	0.06	0.02	0.09	0.17	حب بطيخ
Karkadeh (Hibiscus)	9.21	6.97	17.30	3.60	0.11	0.06	0.18	0.38	الكركي
Livestock	179.46	135.88	294.40	87.84	2.17	1.19	3.04	9.34	الحيوانات الحية
Meat	10.71	43.52	7.01	4.00	0.13	0.38	0.07	0.43	اللحوم
Hides and Skins	16.58	13.97	39.67	9.14	0.20	0.12	0.41	0.97	الجلود
Sugar	18.49	0.00	2.87	0.00	0.22	0.00	0.03	0.00	السكر
Molasses	0.00	0.00	9.75	0.00	0.00	0.00	0.10	0.00	المولاس
Yarn	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	الغزل
Gold	403.41	1,018.03	1,441.68	643.97	4.89	8.93	14.88	68.50	الذهب
Iron Scrap	3.51	3.47	4.23	3.91	0.04	0.03	0.04	0.42	حديد خردة
Others	350.22	240.45	187.90	17.61	4.24	2.11	1.94	1.87	اخرى
Total	8,257.12	11,404.32	9,688.84	940.17	100.00	100.00	100.00	100.00	المجموع

*Adjusted Data

** Provisional

* بيانات معدلة

**بيانات أولية

جدول رقم (11) Table No.
الواردات حسب السلع Imports By Commodities
 (القيمة بملايين الدولارات والنسبة المئوية للواردات)
 (Value In U.S.\$ Million and Percentage of Total Imports)

Commodities	القيمة بملايين الدولارات Value In U.S.\$ Millions				النسبة المئوية للواردات As Percentage of Total Imports				السلع
	2009 *	2010 *	2011 *	Q 1 - 2012 **	2009	2010	2011	2012	
Tea	125.8	75.6	61.5	8.8	1.3	0.8	0.7	0.5	شاي
Coffee	34.8	38.4	36.0	7.5	0.4	0.4	0.4	0.4	بن
Animal & Vegetable Oils	133.2	152.4	147.6	31.2	1.4	1.5	1.6	1.6	زيوت نباتية و حيوانية
Wheat & Wheat flour	696.0	976.9	711.3	133.6	7.2	9.7	7.7	6.8	قمح ودقيق قمح
Lentils	28.3	28.7	40.4	14.8	0.3	0.3	0.4	0.8	عدس
Other foodstuffs	619.9	1,093.8	891.2	142.5	6.4	10.9	9.6	7.3	مواد غذائية اخرى
Drinks And Tobacco	69.7	77.5	68.4	12.6	0.7	0.8	0.7	0.6	مشروبات و تبغ
Medicines	299.7	349.2	375.8	64.0	3.1	3.5	4.1	3.3	ادوية
Other Chemicals	559.8	618.5	687.1	88	5.8	6.2	7.4	4.5	كيماويات اخرى
Petroleum products	325.6	427.5	735.2	171.5	3.4	4.3	8.0	8.8	منتجات بترولية
Other Raw Materials	159.6	161.5	187.0	68.8	1.6	1.6	2.0	3.5	مواد خام اخرى
Manufactured Goods	2,491.9	2,037.0	1,789.2	497.6	25.7	20.3	19.4	25.4	مصنوعات
Machinery and Equipments	2,609.2	2,348.7	2,323.4	471.4	26.9	23.4	25.2	24.1	الات ومعدات
Transport Equipments	1,195.5	1,225.3	889.5	197.4	12.3	12.2	9.6	10.1	وسائل النقل
Textiles	341.9	382.0	276.8	49.1	3.5	3.8	3.0	2.5	منسوجات
Others	0.0	51.8	15.8	0.0	0.0	0.5	0.2	0.0	اخرى
Total	9,690.9	10,044.8	9,236.0	1,958.6	100.0	100.0	100.0	100.0	المجموع

*Adjusted Data

** Provisional

* بيانات معدلة

**بيانات اولية

جدول رقم (12) Table No.
التوزيع الجغرافي للمستوردين خلال الفترة 2009 - 2012
Sudan's Direction of Exports During The period 2009 - 2012
(القيمة بملايين الدولارات والنسبة المئوية للصادرات)
(Value In U.S.\$ Million and Percentage of Total Exports)

Country	القيمة بملايين الدولارات Value In U.S.\$ Millions				النسبة المئوية للصادرات As Percentage of total Exports				القطر
	2009 *	2010 *	2011 *	2012 Q1**	2009	2010	2011	2012 Q1	
West Europe:	69.8	175.7	247.2	26.6	0.8	1.5	2.6	2.8	غرب أوروبا:
United Kingdom	24.4	32.0	5.3	0.2	0.3	0.3	0.1	0.0	المملكة المتحدة
France	29.7	33.5	32.5	3.6	0.4	0.3	0.3	0.4	فرنسا
Germany	0.0	11.1	13.5	0.9	0.0	0.1	0.1	0.1	ألمانيا
Italy	4.3	2.2	155.8	0.6	0.1	0.0	1.6	0.1	إيطاليا
Netherlands	3.4	26.0	0.1	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	هولندا
Belguim	0.9	0.7	1.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	بلجيكا
Sweden	1.4	2.3	0.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	السويد
Spain	1.0	0.7	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	إسبانيا
Others	4.7	67.1	36.9	21.3	0.1	0.6	0.4	2.3	أخرى
East Europe:	6.4	4.7	8.0	0.2	0.1	0.0	0.1	0.0	شرق أوروبا :
Russia*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	روسيا*
Romania	0.0	0.0	0.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	رومانيا
Yugoslavia*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	يوغوسلافيا*
Bulgaria	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	بلغاريا
Czechoslovakia*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	تشيكوسلوفاكيا*
Malta	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	مالطا
Other	6.4	4.7	7.3	0.2	0.1	0.0	0.1	0.0	أخرى
Asia:	6,866.9	9,257.9	6,889.3	6.6	83.2	81.2	71.1	0.7	آسيا:
Thailand	1.4	1.1	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	تايلاند
Japan	213.8	493.7	314.7	0.1	2.6	4.3	3.2	0.0	اليابان
China	6,257.3	8,265.3	6,320.1	1.5	75.8	72.5	65.2	0.2	الصين
Bangladesh	5.2	11.8	0.9	0.0	0.1	0.1	0.0	0.0	بنغلادش
South Korea	10.4	2.0	1.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	كوريا الجنوبية
Other	378.8	484.0	252.2	5.1	4.6	4.2	2.6	0.5	أخرى
Africa :	196.5	340.8	369.6	74.2	2.4	3.0	3.8	7.9	أفريقيا :
Comesa Countries	152.8	282.2	360.2	72.6	1.9	2.5	3.7	7.7	دول الكوميسا
Other African Countries	43.7	58.6	9.4	1.6	0.5	0.5	0.1	0.2	دول أفريقية أخرى
Western Hemisphere:	51.4	9.5	14.4	1.4	0.6	0.1	0.1	0.1	نصف الكرة الغربي:
U.S.A	8.1	4.9	5.3	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	الولايات المتحدة
Brazil	9.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	البرازيل
Other	34.3	4.6	9.1	1.4	0.4	0.0	0.1	0.1	أخرى
Arab Countries	578.6	1,564.3	1,796.7	692.2	7.0	13.7	18.5	73.6	الدول العربية
Saudi Arabia	198.0	160.9	240.0	35.5	2.4	1.4	2.5	3.8	المملكة العربية السعودية
Yemen	22.8	0.0	0.0	0.0	0.3	0.0	0.0	0.0	اليمن
United Arab Emirates	261.8	1,319.8	1,499.0	653.6	3.2	11.6	15.5	69.5	الإمارات العربية
Jordan	14.9	52.4	23.6	1.3	0.2	0.5	0.2	0.1	الأردن
Syria	17.9	13.9	19.6	0.2	0.2	0.1	0.2	0.0	سوريا
Iraq	48.8	0.4	0.2	0.0	0.6	0.0	0.0	0.0	العراق
Other	14.4	16.9	14.1	1.5	0.2	0.1	0.1	0.2	أخرى
Other Countries	487.5	51.5	363.7	138.9	5.9	0.5	3.8	14.8	إقطار أخرى
Total	8,257.1	11,404.3	9,688.8	940.2	100.0	100.0	100.0	100.0	المجموع

* Adjusted data

** Provisional

* بيانات معدلة

** بيانات أولية

جدول رقم (13) Table No. (13)
التوزيع الجغرافي للموردين خلال الأعوام 2009 - 2012
Sudan's Direction of Imports During The Period 2009 - 2012
(القيمة بملايين الدولارات والنسبة المئوية للموردين)
(Value In U.S.\$ Million and Percentage of Total Imports)

Country	القيمة بملايين الدولارات				النسبة المئوية للموردين				القطر
	2009 *	2010 *	2011 *	Q 1 - 2012 **	2009	2010	2011	Q 1 - 2012	
West Europe:	1,219.1	1,626.5	1,469.6	292.0	12.6	16.2	15.9	14.9	غرب أوروبا:
United Kingdom	200.0	166.5	157.6	63.6	2.1	1.7	1.7	3.2	المملكة المتحدة
France	118.9	104.1	89.1	17.2	1.2	1.0	1.0	0.9	فرنسا
Germany	0.0	543.4	441.3	69.4	0.0	5.4	4.8	3.5	ألمانيا
Italy	284.0	199.8	173.2	46.5	2.9	2.0	1.9	2.4	إيطاليا
Netherlands	111.9	97.2	156.5	10.4	1.2	1.0	1.7	0.5	هولندا
Belguim	106.6	33.0	35.1	12.7	1.1	0.3	0.4	0.6	بلجيكا
Sweden	74.7	62.4	76.8	27.1	0.8	0.6	0.8	1.4	السويد
Spain	25.2	26.6	23.2	5.8	0.3	0.3	0.3	0.3	إسبانيا
Others	297.8	393.5	316.8	39.5	3.1	3.9	3.4	2.0	أخرى
East Europe:	1,050.7	460.8	476.8	95.3	10.8	4.6	5.2	4.9	شرق أوروبا:
Russia	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	روسيا
Turkey	250.1	238.2	261.2	58.3	2.6	2.4	2.8	3.0	تركيا
Ukraine	161.6	187.7	189.1	26.5	1.7	1.9	2.0	1.4	أوكرانيا
Bulgaria	19.5	1.5	8.1	6.0	0.2	0.0	0.1	0.3	بلغاريا
Czechoslovakia*	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	تشيكوسلوفاكيا*
Others	619.5	33.4	18.5	4.5	6.4	0.3	0.2	0.2	أخرى
Asia:	3,690.8	3,812.0	3,750.2	781.6	38.1	37.9	40.6	39.9	آسيا:
Japan	449.0	473.7	304.6	73.6	4.6	4.7	3.3	3.8	اليابان
China	1,926.9	2,082.6	1,980.8	349.2	19.9	20.7	21.4	17.8	الصين
India	624.5	473.1	617.7	149.1	6.4	4.7	6.7	7.6	الهند
Bangladesh	45.8	35.8	35.0	33.1	0.5	0.4	0.4	1.7	بنغلادش
South Korea	202.4	221.7	167.1	39.6	2.1	2.2	1.8	2.0	كوريا الجنوبية
Hong Kong	5.6	3.8	5.3	2.5	0.1	0.0	0.1	0.1	هونغ كونغ
Others	436.6	521.3	639.6	134.5	4.5	5.2	6.9	6.9	أخرى
Africa :	699.7	961.1	748.3	198.8	7.2	9.6	8.1	10.2	أفريقيا :
Comesa Countries	650.3	872.0	719.4	180.1	6.7	8.7	7.8	9.2	دول الكوميسا
Other African Countries	49.4	89.1	28.8	18.7	0.5	0.9	0.3	1.0	دول أفريقية أخرى
Western Hemisphere:	681.4	421.4	412.4	58.8	7.0	4.2	4.5	3.0	نصف الكرة الغربي:
U.S.A	353.6	190.4	78.4	27.1	3.6	1.9	0.8	1.4	الولايات المتحدة
Brazil	86.9	98.2	168.0	21.9	0.9	1.0	1.8	1.1	البرازيل
Others	240.9	132.8	166.1	9.9	2.5	1.3	1.8	0.5	أخرى
Middle East :	1,379.2	2,098.4	1,967.4	359.3	14.2	20.9	21.3	18.3	الشرق الأوسط :
Saudi Arabia	564.7	585.4	634.0	171.2	5.8	5.8	6.9	8.7	المملكة العربية السعودية
Yemen	31.5	190.8	115.3	2.4	0.3	1.9	1.2	0.1	اليمن
United Arab Emirates	526.9	939.9	929.4	126.7	5.4	9.4	10.1	6.5	الإمارات العربية
Jordan	73.9	86.4	93.0	21.2	0.8	0.9	1.0	1.1	الأردن
Syria	52.9	175.8	54.0	9.2	0.5	1.8	0.6	0.5	سوريا
Iraq	0.1	0.6	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	العراق
Others	129.2	119.5	141.8	28.6	1.3	1.2	1.5	1.5	أخرى
Australia	369.9	358.3	207.7	57.5	3.8	3.6	2.2	2.9	أستراليا
Other Countries:	600.1	306.3	203.7	115.2	6.2	3.0	2.2	5.9	أقطار أخرى:
Total	9,690.9	10,044.8	9,236.0	1,958.6	100.0	100.0	100.0	100.0	المجموع

*Adjusted Data

** Provisional

* بيانات معدلة

** بيانات أولية

جدول رقم (14) Table No.
سعر صرف الجنيه السوداني مقابل اليورو
Exchange Rate of the Sudanese Pound against the Euro
نهاية شهر 29/01/2010 حتى 31/12/2011
End of Month 29/01/2010 To 31/12/2011

الفترة Period	أسعار صرف بنك السودان Bank of Sudan Rate			أسعار شراء البنوك التجارية Commercial Banks Buying Rate			أسعار شراء الصرافات Exchange Bureaus Buying rate		
	الشراء Buying	البيع Selling	المتوسط Average	أدنى Low	المتنوال Mode	أعلى High	أدنى Low	المتنوال Mode	أعلى High
29/1/2010	3.0948	3.1103	3.1026	2.2488	3.4846,3.4875	3.5800	2.2426	3.1103	3.3800
28/2/2010	3.0362	3.0514	3.0438	3.0015	3.3987	3.4100	3.0514	3.0514	3.2234
31/3/2010	2.9858	3.0077	2.9968	3.0007	3.2900,3.2771	3.3735	2.9900	3.0007	3.1700
30/4/2010	2.9398	2.9545	2.9472	2.9545	3.2771	3.3500	2.9888	2.9888	3.1780
31/5/2010	2.7691	2.7830	2.7761	2.7878	3.0548	3.2898	2.7500	2.8018	3.0352
30/6/2010	2.8913	2.9058	2.8986	2.8641	3.0620	3.4750	2.9000	2.9058	3.0876
29/7/2010	3.0829	3.0983	3.0906	3.0772	3.2685	3.3384	3.0352	3.0957	3.2210
31/8/2010	2.9984	3.0134	3.0059	3.2353	3.3257	3.6007	3.0134	3.0134	3.2870
30/9/2010	3.2193	3.2354	3.2273	3.2353	3.3257	3.6007	2.8900	3.2354	3.4012
31/10/2010	3.3004	3.3169	3.3086	3.2353	3.5500	3.6634	3.3000	3.3169	3.4876
30/11/2010	3.1550	3.1784	3.1669	3.2353	3.3257	3.6007	3.1743	3.2113	3.9500
31/12/2010	3.3379	3.3229	3.3146	3.2604	3.4940	3.5535	3.3229	3.3229	3.4948
31/1/2011	3.4468	3.4640	3.4554	3.4245	3.7351	3.7351	3.2900	3.4227	3.6430
28/2/2011	3.7268	3.7454	3.7361	3.6791	3.8905	3.9441	3.6500	3.8654	3.9000
31/3/2011	3.9524	3.9720	3.9622	3.8358	4.0784	4.2507	4.0339	4.0339	4.0340
30/4/2011	3.9693	3.9891	3.9792	3.4940	4.1098	4.1549	4.0873	4.0873	4.1036
31/5/2011	3.8414	3.8606	3.8510	3.4940	3.9553	3.9645	3.9553	3.9553	3.9553
30/6/2011	3.8763	3.8957	3.8860	3.8687	3.9913	3.9913	3.9913	3.9913	3.9913
31/7/2011	3.8443	3.8635	3.8539	3.8010	3.9583	3.9764	3.9583	3.9583	3.9583
29/8/2011	3.8782	3.8976	3.8879	3.8198	3.9600	3.9800	3.9600	3.9600	3.9600
29/9/2011	3.6352	3.6534	3.6443	3.6534	3.7430	3.9531	3.7430	3.7430	3.7430
31/10/2011	3.7404	3.7591	3.7498	3.7248	3.8514	3.8686	3.8514	3.8514	3.8514
30/11/2011	3.5591	3.5769	3.5680	3.5769	3.6647	3.6650	3.6647	3.6647	3.6647
31/12/2011	3.4520	3.4693	3.4607	3.5079	3.5940	3.5940	3.5940	3.5940	3.5940
31/1/2012	3.5217	3.5393	3.5305	3.6262	3.6262	3.5369	3.6262	3.6262	3.6262
28/2/2012	3.5989	3.6169	3.6079	3.7060	3.7056	3.6169	3.7056	3.7056	3.7056
31/3/2012	3.5412	3.5589	3.5501	3.6633	3.6633	3.5756	3.6633	3.6633	3.6633

Table No. (15) جدول رقم (15)
عمليات غرفة التعامل بالنقد الاجنبي بينك السودان المركزي
Central Bank Of Sudan Foreign Exchange Dealing Room Transactions
خلال الفترة (يناير 2010 - ديسمبر 2011)
During The Period (Jan.2010 - Des.2011)
(In US\$ Millions) (بملايين الدولارات الامركية)

الفترة Period	المشتريات Purchases			المبيعات Sales		
	من البنوك Banks	أخرى Others	المجموع Total	للبنوك Banks	الصرافات واخرى Exchange Bureaus	المجموع Total
رصيد الإفتتاح Opening Balance	1,009.03	1,938.71	2,947.74	12,721.68	5,214.92	17,936.60
01 /01 - 31/1/2011	3.20	75.30	78.50	129.90	59.10	189.00
01/ 02 -28 /2/2011	11.20	273.90	285.10	168.04	27.17	195.21
01/03 - 31/03/2011	0.10	152.10	152.20	184.60	35.30	219.90
رصيد الإقفال Closing Balance	1,023.53	2,440.01	3,463.54	13,204.22	5,336.49	18,540.71
رصيد الإفتتاح Opening Balance	1,023.53	2,440.01	3,463.54	13,204.22	5,336.49	18,540.71
01 /04 - 30/4/2011	0.80	24.58	25.38	200.20	76.24	276.44
01/ 05 - 31/05/2011	0.71	75.07	75.78	280.51	90.01	370.51
01/06 - 30/06/2011	3.56	55.80	59.36	197.33	103.51	300.83
رصيد الإقفال Closing Balance	1,028.60	2,595.47	3,624.07	13,882.26	5,606.24	19,488.50
رصيد الإفتتاح Opening Balance	1,028.60	2,595.47	3,624.07	13,882.26	5,606.24	19,488.50
01 /07 - 31/7/2011	1.14	73.20	74.34	218.84	84.73	303.57
01/ 08 - 31/08/2011	0.48	11.99	12.47	168.08	89.55	257.63
01/09 - 30/09/2011	4.28	2.82	7.10	205.76	80.97	286.73
رصيد الإقفال Closing Balance	1,034.50	2,683.48	3,717.98	14,474.94	5,861.49	20,336.43
رصيد الإفتتاح Opening Balance	1,034.50	2,683.48	3,717.98	14,474.94	5,861.49	20,336.43
01 /10 - 31/10/2011	4.08	112.20	116.28	241.50	79.91	321.41
01/ 11 - 30/11/2011	1.88	17.47	19.35	151.00	43.20	194.20
01/12 - 31/12/2011	5.07	27.80	32.87	112.16	36.65	148.81
رصيد الإقفال Closing Balance	1,045.53	2,840.95	3,886.48	14,979.60	6,021.25	21,000.85
رصيد الإفتتاح Opening Balance	1,045.53	2,840.95	3,886.48	14,979.60	6,021.25	21,000.85
01 /01 - 31/1/2012	0.14	5.02	5.16	106.34	46.10	152.44
01/ 02 -28 /2/2012	2.38	8.13	10.51	135.82	47.50	183.32
01/03 - 31/03/2012	0.80	209.90	210.70	145.26	64.58	209.84
رصيد الإقفال Closing Balance	1,048.85	3,064.00	4,112.85	15,367.02	6,179.43	21,546.44

القطاع النقدي

Monetary Sector

جدول رقم (16A) Table No. (16A)
الميزانية الموحدة للبنوك التجارية
'Consolidated Balance Sheet of Commercial Banks
'(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
'القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية'

End of Period	Assets		الاصول الخارجية	التمويل				حسابات اخرى	المجموع	نهاية الفترة	
	نقد محلى	مستحقات من البنوك		مستحقات على الحكومة المركزية	حكومات الولايات	المؤسسات العامة	القطاع الخاص و المؤسسات المالية				
		بنك السودان المركزي									بنوك محلية
		Due from Banks									Foreign Assets
Local Cash	Central Bank of Sudan	Others	Claims on Central Government	States Governments	Public Institutions	Private Sector & Financial Institutions					
December 2007	582,026	2,353,619	298,206	2,114,382	1,533,035	26,333	687,096	12,285,115	6,317,613	26,197,425	ديسمبر 2007
December 2008	564,578	2,888,919	402,638	2,690,473	2,292,739	357	1,267,762	13,692,970	6,849,427	30,649,863	ديسمبر 2008
December 2009	766,179	4,983,554	1,120,122	2,221,219	3,594,167	76,463	1,947,168	16,139,838	5,818,178	36,666,888	ديسمبر 2009
December 2010	829,278	5,001,407	1,446,020	3,494,093	4,906,753	145,256	2,463,500	17,990,640	6,830,789	43,107,736	ديسمبر 2010
2011										-	2011
January	954,758	4,971,837	1,551,430	3,403,312	5,017,217	145,941	2,664,285	18,472,091	6,567,192	43,748,063	يناير
February	982,943	4,602,112	1,583,524	4,243,688	4,891,004	148,194	2,468,768	18,938,106	6,707,090	44,565,429	فبراير
March	933,137	4,933,703	1,669,491	4,715,758	5,017,052	150,600	2,446,327	19,310,271	6,431,002	45,607,341	مارس
April	980,938	5,239,215	1,629,562	4,343,042	5,064,157	151,744	2,382,649	19,326,234	6,642,868	45,760,409	ابريل
May	1,033,923	5,433,183	1,730,750	4,227,194	4,998,226	152,094	2,357,879	19,441,878	6,707,450	46,082,577	مايو
June	979,808	6,354,621	1,507,290	3,771,074	4,942,743	255,681	2,389,441	20,060,319	6,459,511	46,720,488	يونيو
July	1,900,681	5,121,059	1,313,286	3,450,182	5,170,780	270,007	2,568,277	18,765,173	7,408,612	45,968,057	يوليو
August	1,292,789	5,704,118	1,441,327	3,366,613	5,385,358	257,483	2,563,804	18,829,676	7,339,540	46,180,708	أغسطس
September	995,136	6,287,539	1,417,705	3,131,747	5,436,242	329,749	2,575,080	18,845,372	7,062,987	46,081,557	سبتمبر
October	965,249	5,732,727	1,411,729	2,582,090	5,593,149	330,452	2,580,199	18,970,487	7,003,375	45,169,457	أكتوبر
November	1,029,611	5,631,459	1,367,242	2,463,911	5,815,164	315,751	2,519,217	19,323,995	7,432,595	45,898,945	نوفمبر
December	810,092	6,027,415	1,510,667	2,489,283	6,131,694	612,773	2,424,192	19,830,086	6,667,882	46,504,084	ديسمبر
2012											2012
January	983,010	5,924,695	1,362,878	2,441,023	6,391,182	593,037	2,410,508	20,001,638	7,914,027	48,021,998	يناير
February	984,607	5,731,287	1,373,648	2,573,866	6,675,519	636,897	2,426,139	20,754,133	7,571,493	48,727,589	فبراير
March	987,415	6,055,844	1,371,098	2,486,561	6,764,221	639,463	2,435,925	21,277,002	6,848,108	48,865,637	مارس

الميزانية الموحدة للبنوك التجارية

جدول رقم (16B) Table No.

Consolidated Balance Sheet of Commercial Banks

(Value in Thousands of Sudanese Pounds)

(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

Liabilities

الخصوم

End of Period	الودائع	مستحقات للبنوك			رأس المال	حسابات اخرى	المجموع	نهاية الفترة
		بنك السودان	بنوك اخرى	بنوك بالخارج				
	Deposits	Due to Banks			Capital A/cs	Other A/cs	Total	
	Bank of Sudan	Other Banks	Foreign Banks					
December 2007	13,942,475	389,617	236,758	591,173	4,606,905	6,430,497	26,197,425	ديسمبر 2007
December 2008	16,508,458	456,022	611,783	614,342	5,248,486	7,210,772	30,649,863	ديسمبر 2008
December 2009	20,848,039	1,657,314	824,284	1,052,575	6,677,989	5,606,687	36,666,888	ديسمبر 2009
December 2010	25,874,366	891,001	895,382	1,251,813	7,477,913	6,717,261	43,107,736	ديسمبر 2010
<u>2011</u>								<u>2011</u>
January	27,089,284	776,642	811,838	820,378	8,240,314	6,009,607	43,748,063	يناير
February	27,314,932	1,327,198	845,155	818,283	8,149,416	6,110,445	44,565,429	فبراير
March	28,006,877	1,346,461	878,973	859,276	7,934,734	6,581,020	45,607,341	مارس
April	28,000,362	1,331,216	893,149	697,094	7,862,512	6,976,076	45,760,409	ابريل
May	28,612,172	1,200,029	1,098,140	702,382	7,813,438	6,656,416	46,082,577	مايو
June	28,788,134	1,127,572	829,025	754,739	8,092,689	7,128,329	46,720,488	يونيو
July	28,025,754	1,178,228	890,246	751,240	7,952,289	7,170,300	45,968,057	يوليو
August	28,104,981	1,273,408	917,717	841,208	7,948,952	7,094,442	46,180,708	أغسطس
September	27,635,130	1,383,534	919,952	873,107	7,956,144	7,313,690	46,081,557	سبتمبر
October	27,244,458	722,152	874,021	805,840	7,993,119	7,529,867	45,169,457	أكتوبر
November	27,334,806	741,961	853,102	838,691	7,979,115	8,151,270	45,898,945	نوفمبر
December	27,775,616	721,016	1,059,401	776,031	9,035,971	7,136,048	46,504,084	ديسمبر
<u>2012</u>								<u>2012</u>
January	29,497,449	754,979	1,030,047	822,976	9,550,832	6,365,715	48,021,998	يناير
February	29,699,729	859,326	1,059,888	815,792	9,497,345	6,795,509	48,727,589	فبراير
March	30,154,172	855,182	1,099,966	794,922	8,659,210	7,302,185	48,865,637	مارس

جدول رقم (17A) Table No. (17A)
تحليل الودائع المصرفية للمقيمين حسب الأنواع والقطاعات بالعملة المحلية
Analysis of Residents Deposits by Type and Sectors -Local Currency
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

Particular	Central Govt.	States & Local Govt.	Public Institutions	Non bank Financial Institutions	Private	Total	Grand Total	البيان		
	الحكومة الاتحادية	حكومات الولايات	المؤسسات العامة	المؤسسات المالية غير المصرفية	الجمهور	المجموع	المجموع الكلي			
Dec. 2007	Current A/cs	128,638	97,176	80,933	39,412	5,262,121	5,608,281	11,341,128	ودائع تحت الطلب	ديسمبر 2007
	Saving A/cs	-	-	-	-	1,002,956	1,002,956		ودائع ادخار	
	Investment A/cs	11,014	-	994,398	660,157	2,921,851	4,587,419		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	646	27,399	114,426	142,472		الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد والخرى	
Dec. 2008	Current A/cs	268,988	135,026	311,128	80,743	5,944,603.0	6,740,487	13,466,375	ودائع تحت الطلب	ديسمبر 2008
	Saving A/cs	-	1,354	10	-	1,235,000.1	1,236,364		ودائع ادخار	
	Investment A/cs	406,667	25,043	107,545	86,790	4,618,853.9	5,244,899		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	339	60,739	183,545.9	244,624.5		الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد والخرى	
Dec. 2009	Current A/cs	327,374	176,906	499,179	100,520	7,241,661	8,345,640	17,296,734	ودائع تحت الطلب	ديسمبر 2009
	Saving A/cs	-	-	-	1,681	1,557,022	1,558,703		ودائع ادخار	
	Investment A/cs	257,400	34,471	712,233	260,285	5,759,217	7,023,606		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	780	29,644	338,361	368,785		الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد والخرى	
Dec. 2010	Current A/cs	451,358	246,516	584,662	65,416	8,545,727	9,893,679	20,785,147	ودائع تحت الطلب	ديسمبر 2010
	Saving A/cs	-	-	-	-	1,904,040	1,904,040		ودائع ادخار	
	Investment A/cs	341,959	58,805	753,909	419,973	7,093,107	8,667,753		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	3,641	355	36,167	279,512	319,675		الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد والخرى	
Mar. 2011	Current A/cs	841,034	198,322	636,785	48,923	9,033,503	10,758,567	22,101,205	ودائع تحت الطلب	مارس 2011
	Saving A/cs	-	-	-	-	2,111,927	2,111,927		ودائع ادخار	
	Investment A/cs	296,883	61,044	746,280	361,081	7,329,420	8,794,708		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	3,640	735	36,167	395,461	436,003		الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد والخرى	
June 2011	Current A/cs	510,229	267,318	626,275	50,708	10,253,338	11,707,868	23,005,773	ودائع تحت الطلب	يونيو 2011
	Saving A/cs	-	-	-	-	2,180,235	2,180,235		ودائع ادخار	
	Investment A/cs	261,868	88,370	758,131	305,733	7,193,488	8,607,590		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	3	232	36,167	473,678	510,080		الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد والخرى	
Sept. 2011	Current A/cs	481,655	227,839	641,117	65,123	9,681,658	11,097,393	22,416,453	ودائع تحت الطلب	سبتمبر 2011
	Saving A/cs	-	-	-	-	2,538,060	2,538,060		ودائع ادخار	
	Investment A/cs	171,263	96,043	746,308	322,035	6,850,739	8,186,389		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	3	863	36,167	557,578	594,611		الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد والخرى	
Dec. 2011	Current A/cs	54,819	299,633	706,276	87,014	10,300,241	11,447,983	22,726,515	ودائع تحت الطلب	ديسمبر 2011
	Saving A/cs	-	-	-	-	2,662,250	2,662,250		ودائع ادخار	
	Investment A/cs	-	150,099	809,078	173,833	7,000,594	8,133,604		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	4,813	36,167	441,696	482,677		الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد والخرى	
Mar. 2012	Current A/cs	30,540	397,481	617,843	97,238	11,092,797	12,235,899	24,855,972	ودائع تحت الطلب	مارس 2012
	Saving A/cs	-	-	-	-	2,928,116	2,928,116		ودائع ادخار	
	Investment A/cs	-	401,348	676,109	168,493	7,956,533	9,202,483		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	18,806	36,467	434,201	489,474		الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد والخرى	

الودائع بالعملة المحلية
Deposits - Local currency

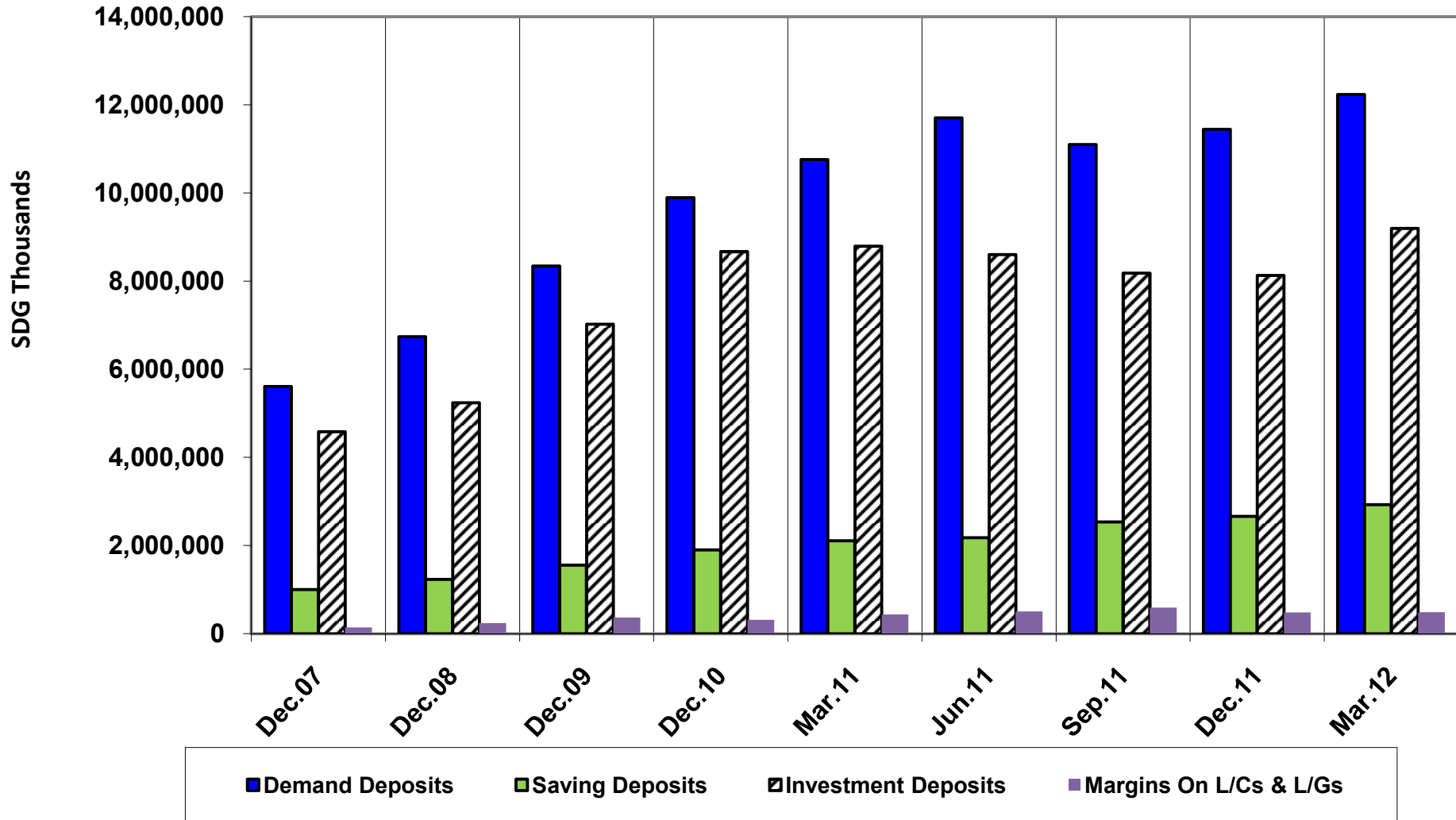
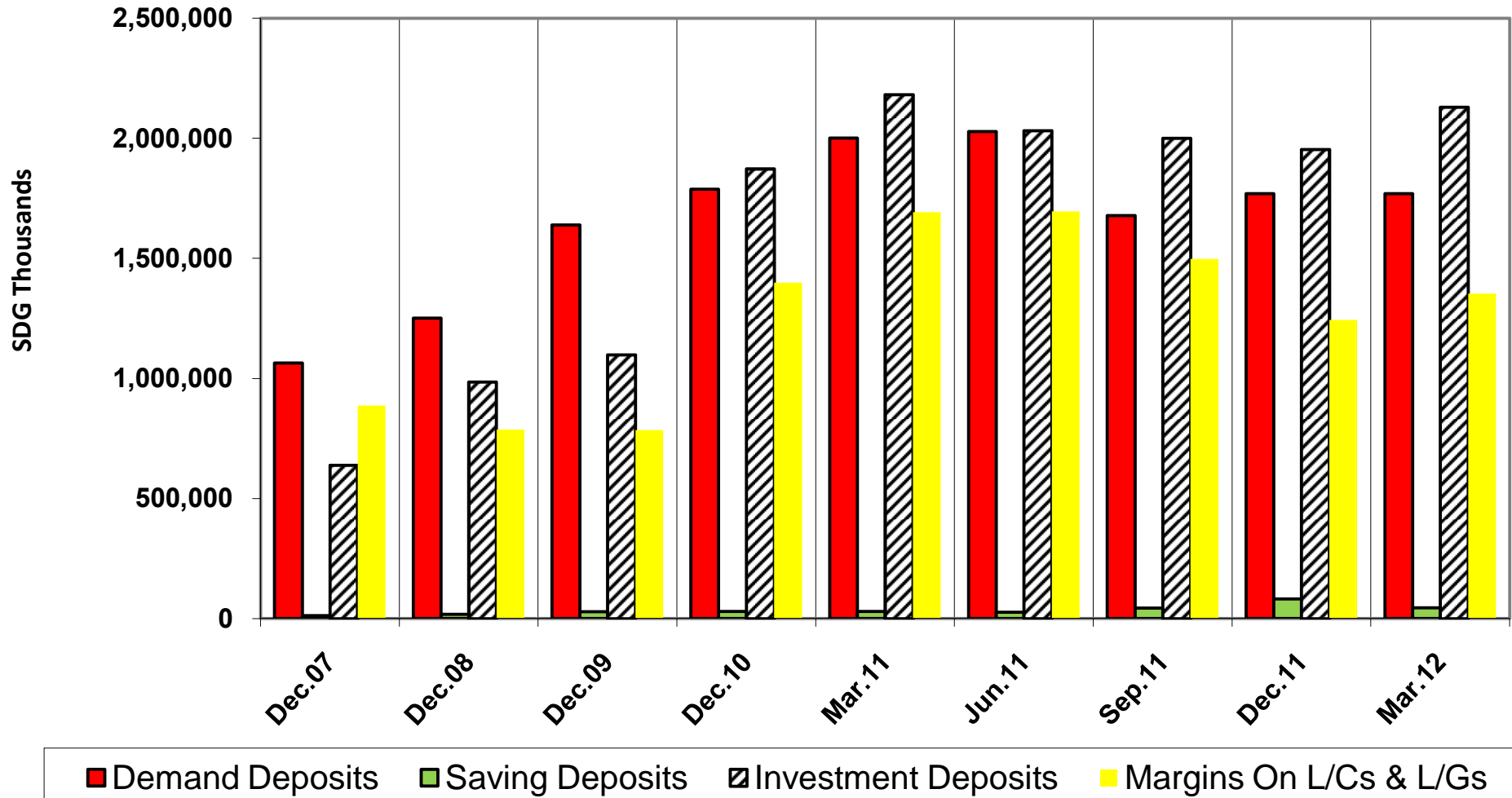


Table No. (17B) جدول رقم
تحليل الودائع المصرفية للمقيمين حسب الانواع والقطاعات بالعملة الاجنبية
Analysis of Residents Deposits by Type and Sectors -Foreign Currency
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

Particular	Central Govt.	States & Local Govt.	Public Institutions	Non bank Financial Institutions	Private	Total	Grand Total	البيان		
	الحكومة الاتحادية	حكومات الولايات	المؤسسات العامة	المؤسسات المالية غير المصرفية	الجمهور	المجموع	المجموع الكلي			
Dec. 2007	Current A/cs	21,826	54,792	14,539	25,985	946,819	1,063,961	2,601,347	ودائع تحت الطلب	ديسمبر 2007
	Saving A/cs	-	-	-	-	12,307	12,307		ودائع ادخار	
	Investment A/Cs	4,716	-	46,715	24,160	562,767	638,358		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	1,968	10,622	12,167	861,963	886,720		الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى	
Dec. 2008	Current A/cs	65,659	282	67,506	9,578	1,108,598	1,251,623	3,042,083	ودائع تحت الطلب	ديسمبر 2008
	Saving A/cs	-	-	-	-	17,687	17,687		ودائع ادخار	
	Investment A/Cs	24,397	54,332	8,099	1,316	897,813	985,957		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	111	187	11,923	3,709	770,886	786,816		الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى	
Dec 2009	Current A/cs	30,167	103,211	65,034	31,929	1,408,715	1,639,056	3,551,305	ودائع تحت الطلب	ديسمبر 2009
	Saving A/cs	-	-	-	-	27,923	27,923		ودائع ادخار	
	Investment A/Cs	56,372	-	41,521	37,878	963,293	1,099,064		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	733	15,734	-	768,795	785,262		الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى	
December 2010	Current A/cs	34,285	91,386	60,196	31,564	1,570,807	1,788,238	5,089,219	ودائع تحت الطلب	ديسمبر 2010
	Saving A/cs	-	-	-	-	29,698	29,698		ودائع ادخار	
	Investment A/Cs	99,542	7,954	39,876	83,200	1,642,047	1,872,619		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	4,027	26,704	-	1,367,933	1,398,664		الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى	
Mar. 2011	Current A/cs	52,740	143,895	73,298	40,975	1,690,530	2,001,438	5,905,672	ودائع تحت الطلب	مارس 2011
	Saving A/cs	-	-	-	-	29,611	29,611		ودائع ادخار	
	Investment A/Cs	91,865	8,891	36,800	73,593	1,971,012	2,182,161		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	5,602	37,312	-	1,649,548	1,692,462		الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى	
June 2011	Current A/cs	48,979	109,886	65,784	34,772	1,768,422	2,027,843	5,782,361	ودائع تحت الطلب	يونيو 2011
	Saving A/cs	-	-	-	-	26,282	26,282		ودائع ادخار	
	Investment A/Cs	112,593	8,503	33,926	70,919	1,806,611	2,032,552		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	3,355	37,831	-	1,654,498	1,695,684		الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى	
Sept. 2011	Current A/cs	69,440	45,129	59,843	31,991	1,471,925	1,678,328	5,218,677	ودائع تحت الطلب	سبتمبر 2011
	Saving A/cs	-	-	-	-	43,379	43,379		ودائع ادخار	
	Investment A/Cs	137,272	8,503	33,125	72,926	1,747,575	1,999,402		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	1,890	32,263	-	1,463,416	1,497,568		الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى	
Dec. 2011	Current A/cs	33,289	60,671	43,815	37,293	1,594,601	1,769,669	5,049,101	ودائع تحت الطلب	ديسمبر 2011
	Saving A/cs	-	-	-	-	81,710	81,710		ودائع ادخار	
	Investment A/Cs	-	8,697	83,910	81,885	1,779,992	1,954,484		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	1,786	12,877	-	1,228,575	1,243,238		الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى	
Mar. 2012	Current A/cs	7,806	74,479	25,754	30,028	1,631,358	1,769,425	5,298,200	ودائع تحت الطلب	ديسمبر 2012
	Saving A/cs	-	-	-	-	44,892	44,892		ودائع ادخار	
	Investment A/Cs	-	40,272	34,830	81,301	1,973,755	2,130,158		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	947	12,918	-	1,339,859	1,353,724		الهوامش على خطابات الضمان والاعتماد واخرى	

الودائع بالعملة الاجنبية
Deposits -Foreign currency



جدول رقم (18A) Table No.
 رصيد التمويل المصرفي الممنوح حسب القطاعات بالعملة المحلية
 Banks' Advances in Local Currency
 (Value in Thousands of Sudanese Pounds)
 (القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

End of Period	الزراعة	الصناعة	الصادرات	النقل والتخزين	الواردات	التجارة المحلية	التعدين	التشييد	اخرى	المجموع	نهاية الفترة
	Agriculture	Industry	Exports	Transport & Storage	Imports	Local Trade	Mining & Energy	Construction	Other	Total	
December 2007	1,051,988	1,110,805	272,335	917,434	1,672,288	2,233,730	69,774	531,961	3,389,886	11,250,201	ديسمبر 2007
December 2008	1,341,507	1,177,267	273,847	970,259	1,547,883	2,340,623	51,990	828,299	4,050,134	12,581,809	ديسمبر 2008
December 2009	1,941,564	1,207,210	365,860	1,070,821	1,649,226	2,672,242	51,447	1,235,584	4,790,723	14,984,677	ديسمبر 2009
December 2010	2,614,947	1,583,100	464,254	930,223	1,100,047	2,820,078	40,347	1,588,123	6,064,010	17,205,129	ديسمبر 2010
2011											2011
January	2,508,510	1,650,111	466,603	911,685	1,128,638	3,027,918	37,363	1,631,606	6,351,251	17,713,685	يناير
February	2,655,154	1,706,275	480,276	909,100	1,102,732	2,586,779	37,623	1,650,851	6,676,520	17,805,310	فبراير
March	2,580,781	1,763,762	504,457	941,140	1,103,730	2,617,905	37,746	1,568,784	6,846,797	17,965,102	مارس
April	2,546,515	1,786,881	504,284	1,055,513	1,081,977	2,662,593	39,472	1,586,800	6,744,614	18,008,649	ابريل
May	2,564,405	1,852,562	520,641	927,685	1,073,344	2,662,842	38,455	1,595,943	7,014,443	18,250,320	مايو
June	2,533,813	1,846,213	531,709	939,466	1,152,866	2,887,156	29,811	1,695,232	7,384,833	19,001,099	يونيو
July	2,468,184	1,847,755	525,130	1,084,335	1,058,584	2,995,767	30,116	1,765,220	6,353,148	18,128,239	يوليو
August	2,488,689	1,872,446	543,375	1,076,438	1,093,550	2,951,695	32,755	1,843,869	6,263,521	18,166,338	أغسطس
September	2,524,228	1,819,900	615,992	1,083,787	1,057,892	2,919,521	30,845	1,892,812	6,363,771	18,308,748	سبتمبر
October	2,492,335	1,800,067	687,837	1,165,474	1,053,823	3,107,225	29,069	1,992,454	6,182,174	18,510,458	أكتوبر
November	2,487,511	1,804,985	686,125	1,173,074	1,084,437	3,238,029	27,584	1,992,745	6,201,430	18,695,920	نوفمبر
December	2,663,902	2,066,471	666,217	1,196,323	1,346,902	3,128,664	31,125	2,000,477	7,101,964	20,202,045	ديسمبر
2012											2012
January	2,647,031	2,154,413	690,299	1,318,874	1,186,753	3,265,250	32,916	1,964,671	7,083,487	20,343,694	يناير
February	2,682,021	2,273,202	644,216	1,352,038	1,260,320	3,290,446	35,343	2,049,656	7,411,105	20,998,347	فبراير
March	2,662,452	2,439,505	637,042	1,432,791	1,293,648	3,630,181	40,644	2,058,882	7,475,978	21,671,123	مارس

جدول رقم (18B) Table No. (18B)
 رصيد التمويل المصرفي الممنوح حسب القطاعات بالعملة الأجنبية
 Banks Advances In Foreign Currency
 (Value in Thousands of Sudanese Pounds)
 (القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

End of Period	الزراعة	الصناعة	الصادرات	النقل والتخزين	الواردات	التجارة المحلية	التعدين	التشييد	اخرى	المجموع	نهاية الفترة
	Agriculture	Industry	Exports	Transport & Storage	Imports	Local Trade	Mining & Energy	Construction	Other	Total	
December 2007	-	281,669	10,044	94,727	1,071,396	78,049	-	2,054	210,404	1,748,343	ديسمبر 2007
December 2008	25,994	505,943	4,186	77,977	1,360,483	89,307	-	2,190	313,200	2,379,281	ديسمبر 2008
December 2009	15,369	503,616	72,531	65,276	1,471,020	213,373	312,042	2,721	522,844	3,178,792	ديسمبر 2009
December 2010	23,257	600,496	70,514	35,257	1,307,255	204,762	294,332	142,791	715,603	3,394,267	ديسمبر 2010
<u>2011</u>											<u>2011</u>
January	20,812	578,431	76,782	36,158	1,334,691	182,724	311,068	158,807	869,159	3,568,632	يناير
February	20,276	591,480	78,605	37,562	1,462,573	196,690	313,597	165,580	883,395	3,749,758	فبراير
March	20,160	558,129	84,052	41,579	1,521,308	198,795	326,766	252,336	938,971	3,942,096	مارس
April	18,724	517,530	81,407	41,536	1,607,682	197,641	200,905	248,230	938,323	3,851,978	ابريل
May	17,131	451,246	81,006	39,577	1,511,179	195,256	200,904	241,838	963,394	3,701,531	مايو
June	17,134	512,805	28,147	39,219	1,439,181	198,463	200,779	249,151	1,019,463	3,704,342	يونيو
July	15,694	530,722	81,122	29,685	1,419,127	196,735	200,779	236,263	765,091	3,475,218	يوليو
August	15,748	519,720	76,820	27,871	1,464,049	194,105	200,779	229,964	755,569	3,484,625	أغسطس
September	14,020	469,253	69,415	26,204	1,460,343	290,816	127,210	220,893	763,299	3,441,453	سبتمبر
October	14,825	451,126	56,282	26,528	1,433,042	267,968	127,210	225,217	768,483	3,370,681	أكتوبر
November	14,150	440,091	169,048	25,569	1,399,975	267,848	126,896	218,264	801,202	3,463,043	نوفمبر
December 2011	9,957	414,568	19,347	12,355	1,027,696	158,203	126,897	212,999	682,984	2,665,005	ديسمبر 2011
<u>2012</u>											<u>2012</u>
January	9,281	407,450	24,861	12,327	1,008,605	160,088	126,897	215,598	696,382	2,661,489	يناير
February	8,584	464,281	23,312	12,998	1,089,923	175,445	126,900	230,195	687,184	2,818,822	فبراير
March	8,622	458,965	24,851	12,810	1,068,705	173,023	49,160	230,943	654,188	2,681,267	مارس

جدول رقم (19A) Table No. (19A)
تدفق التمويل المصرفي حسب القطاعات
Flow of Finance By Sectors
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآف الجنيهات السودانية)

Period	الزراعة Agriculture	الصناعة Industry	الصادر Exports	النقل و التخزين Storage & Transport.	التنمية الإجتماعية Social Development	التجارة المحلية Local Trade	الطاقة والتعدين Energy & Mining	التشييد Construction	الاستيراد Imports	أخرى* Other*	المجموع Total	الفترة
Jan. - Dec. 2007	837,083	1,314,263	264,932	1,119,617	382,014	2,093,366				6,576,010	12,587,285	يناير - ديسمبر 2007
Jan. - Dec. 2008	1,485,683	1,904,018	481,146	862,189	446,096	2,370,565				7,131,597	14,681,292	يناير - ديسمبر 2008
Jan. - Dec. 2009	1,686,144	1,556,534	369,991	999,376	469,490	2,320,902				8,257,349	15,659,786	يناير - ديسمبر 2009
Jan. - Dec. 2010	1,599,767	3,826,921	479,243	1,011,451	616,207	2,872,820	76,683	2,052,286	2,317,386	7,254,674	22,107,438	يناير - ديسمبر 2010
2011												2011
January **	73,954	436,329	84,725	361,550	52,479	185,997	103,081	31,783	177,119	338,533	1,845,550	يناير**
February**	32,801	364,284	113,403	177,138	68,230	379,872	12,246	86,903	180,025	343,990	1,758,892	فبراير**
March**	114,067	532,280	42,494	109,133	40,893	254,152	18,952	97,804	177,828	398,932	1,786,535	مارس**
April	75,743	357,797	48,756	79,689	44,914	224,381	59,285	47,820	201,447	866,359	2,006,191	أبريل
May	57,435	440,336	45,821	76,802	42,523	288,969	78,698	161,657	240,221	410,123	1,842,585	مايو
June	108,010	509,281	46,949	157,959	62,717	204,752	21	104,906	359,351	730,345	2,284,291	يونيو
July	92,989	453,593	46,846	57,983	42,343	501,771	49,995	85,772	258,456	479,655	2,069,403	يوليو
August	125,640	439,247	115,128	67,890	37,214	188,043	15,108	104,714	214,525	281,485	1,588,994	أغسطس
September	384,411	414,757	64,455	82,278	42,821	530,914	73,167	36,695	144,677	607,892	2,382,067	سبتمبر
October	115,893	511,772	139,457	98,734	36,443	332,705	20,239	39,382	180,937	360,787	1,836,349	أكتوبر
November	121,924	450,318	33,269	58,943	34,947	288,446	60,667	62,775	197,071	296,726	1,605,087	نوفمبر
December	181,062	621,028	83,662	93,168	76,688	383,215	29,071	131,119	231,199	493,031	2,323,243	ديسمبر
	1,483,929	5,531,022	864,965	1,421,267	582,212	3,763,217	520,530	991,330	2,562,856	5,607,858	23,329,187	
2012												2012
January	364,125	499,213	55,212	122,497	-	480,538	51,528	116,655	46,372	761,087	2,497,227	يناير
February	131,488	561,163	45,742	93,599	-	452,053	16,519	166,586	272,090	645,905	2,385,145	فبراير
March	116,299	385,634	66,121	151,652	-	596,208	2,595	122,322	48,951	425,991	1,915,773	مارس

*Excludes government Finance since 2011

** Amended figures

*** Social development Finance included in other sectors since Jan.2012

* لا تتضمن تمويل الحكومة إعتباراً من 2011

** بيانات معدلة

*** قطاع التنمية الاجتماعية مضمن في الأنشطة الاقتصادية الأخرى بدءاً من يناير 2012

جدول رقم (19B) Table No.
تدفق التمويل المصرفي حسب الصيغ
Flow of Finance By Modes
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

Period	المراوحة	المشاركة	المضاربة	السلم	المقاوله	الاجارة	الاستصناع	القرض الحسن	أخرى*	المجموع	الفترة
	Murabaha	Musharaka	Mudaraba	Salam	Mugawla	Ijara	Istisna**	Qard Hassan**	Others*	Total	
Jan. - Dec. 2007	7,315,101	1,631,380	497,619	81,715	-	-			3,061,470	12,587,285.0	يناير - ديسمبر 2007
Jan. - Dec. 2008	6,899,680	1,769,329	876,420	290,650	-	-			4,845,215	14,681,292.0	يناير - ديسمبر 2008
Jan. - Dec. 2009	8,186,340	1,641,402	956,036	349,618	1,005,582	24,779			3,496,029	15,659,786.0	يناير - ديسمبر 2009
Jan. - Dec. 2010	11,474,102	1,981,884	1,480,020	257,586	2,295,556	52,190			4,566,100	22,107,438	يناير - ديسمبر 2010
2011											2011
January***	1,176,515	269,609	124,710	7,548	128,441	1,598			137,129	1,845,550.0	يناير***
February***	1,041,733	230,125	91,714	12,761	81,410	956			300,193	1,758,892.0	فبراير***
March***	1,271,889	102,722	112,359	2,805	123,064	2,149			171,547	1,786,535.0	مارس***
April	968,432	66,530	63,482	1,926	357,828	1,868			546,125	2,006,191.0	ابريل
May	1,227,771	120,975	245,791	3,153	147,617	3,723			93,555	1,842,585.0	مايو
June	1,493,078	134,727	72,319	10,092	279,026	12,447			282,602	2,284,291.0	يونيو
July	1,206,245	64,529	64,990	26,523	167,294	3,979			535,843	2,069,403.0	يوليو
August	1,115,196	76,416	63,749	39,845	139,747	1,562			152,479	1,588,994.0	أغسطس
September	1,050,211	104,391	144,532	24,624	111,050	1,276			945,983	2,382,067.0	سبتمبر
October	1,244,727	92,245	87,371	17,088	132,394	3,007			259,517	1,836,349.0	أكتوبر
November	997,206	75,178	151,758	17,144	146,000	1,294			216,507	1,605,087.0	نوفمبر
December	1,519,930	211,021	201,969	11,297	138,296	1,936			238,794	2,323,243.0	ديسمبر
2012	14,312,933	1,548,468	1,424,744	174,806	1,952,167	35,795	0	0	3,880,274	23,329,187	2,012
January	1,244,760	386,785	50,871	5,460	81,524	4,757	7,444	15,185	700,441	2,497,227.0	يناير
February	1,525,771	222,319	138,155	16,402	217,672	7,991	248	195	256,392	2,385,145	فبراير
March	788,608	155,660	116,289	64,534	157,004	8,636	2,397	15,476	607,169	1,915,773	مارس

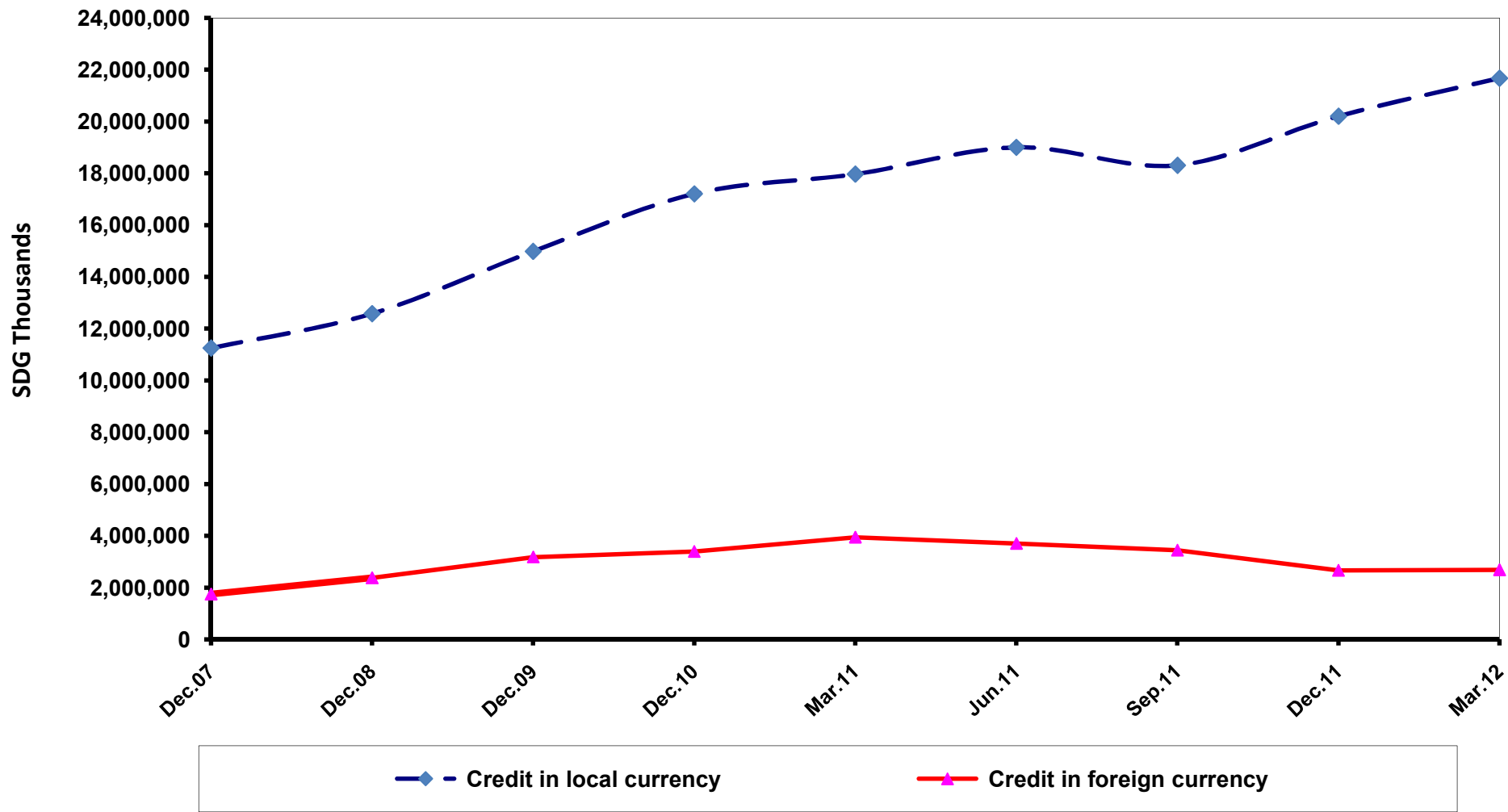
*Excludes government Finance since 2011

** Qard hassan & Istisna retrieved f

*** Amended figures

* لا تتضمن تمويل الحكومة اعتباراً من 2011*
** إضافة القرض الحسن والاستصناع كصيغ منفصلة عن قطاع اخرى بدءاً من يناير 2012
*** بيانات معدلة

التمويل بالعملة المحلية و الأجنبية
Advances in Local & Foreign currency



جدول رقم (20) Table No.
متوسط هوامش ارباح المرابحات ونسب المشاركات
Murabaha Average Profit margin and Musharka Average Share

Period	متوسط هوامش أرباح المرابحات %	متوسط نسب المشاركات % *	الفترة
	Murabaha Profits margin %	Musharaka Average Shares%*	
December 2007	11.4	31.1	ديسمبر 2007
December 2008	11.5	32.3	ديسمبر 2008
December 2009	10.2	27.7	ديسمبر 2009
December 2010	9.7	33.7	ديسمبر 2010
2011			2011
January	9.5	31.6	يناير
February	9.6	28.9	فبراير
March	9.9	33.3	مارس
April	9.3	32.7	أبريل
May	9.3	32.8	مايو
June	9.6	25.2	يونيو
July	10.2	26.7	يوليو
August	10.6	33.5	أغسطس
September	9.8	25.3	سبتمبر
October	10.3	35.8	أكتوبر
November	10.3	35.2	نوفمبر
December	10.7	28.6	ديسمبر
2012			2012
January	9.3	14.2	يناير
February	10.2	20.9	فبراير
March	11.5	29.1	مارس

*Client's Contribution

* مساهمة العميل

جدول رقم (21) Table No. (21)
العملة المتداولة
Currency in Circulation
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

End of Period	العملة لدى البنوك التجارية	العملة لدى الجمهور	مجموع العملة المتداولة	نهاية الفترة
	Currency Held by Commercial Banks	Currency with the Public	Total Currency in Circulation	
December 2007	582,026	5,639,760	6,221,786	ديسمبر 2007
December 2008	564,578	6,774,568	7,339,146	ديسمبر 2008
December 2009	766,179	8,066,174	8,832,353	ديسمبر 2009
December 2010	829,278	10,067,960	10,897,238	ديسمبر 2010
2011				2011
January	954,758	9,878,022	10,832,780	يناير
February	982,943	10,065,991	11,048,934	فبراير
March	933,137	10,543,245	11,476,382	مارس
April	980,938	10,372,754	11,353,692	أبريل
May	1,033,923	10,431,042	11,464,965	مايو
June	979,808	10,511,472	11,491,280	يونيو
July	1,900,681	10,879,647	12,780,328	يوليو
August	1,292,789	11,428,748	12,721,537	أغسطس
September	995,136	10,476,037	11,471,172	سبتمبر
October	965,249	11,380,820	12,346,069	أكتوبر
November	1,029,611	11,533,192	12,562,803	نوفمبر
December	810,092	12,850,083	13,660,175	ديسمبر
2012				2012
January	983,010	12,833,470	13,816,480	يناير
February	984,607	12,363,719	13,348,326	فبراير
March	987,415	12,979,726	13,967,141	مارس

جدول رقم (22) Table No. (22)
غرفة مقاصة البنوك بالخرطوم - بالعملة المحلية
Khartoum Banks, Clearing House- In Local Currency
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

Period	المقاصات Clearing		التسويات Settlements		الفترة
	المعدل اليومي Daily Rate	المجموع Total	المعدل اليومي Daily Rate	المجموع Total	
December 2007	262,006	5,502,129	72,470	1,563,923	ديسمبر 2007
December 2008	438,955	7,023,276	100,131	1,602,103	ديسمبر 2008
December 2009	448,812	9,873,866	98,894	2,175,674	ديسمبر 2009
December 2010	571,467	12,000,798	126,232	2,650,876	ديسمبر 2010
2011					2011
January	488,835	10,754,363	105,320	2,317,036	يناير
February	552,565	10,498,727	119,643	2,273,219	فبراير
March	584,473	13,442,870	108,136	2,487,137	مارس
April	586,057	11,721,139	125,989	2,519,785	أبريل
May	581,052	13,364,198	120,155	2,763,567	مايو
June	500,856	11,018,835	126,247	2,777,436	يونيو
July	605,578	12,717,133	N/A	N/A	يوليو
August	613,879	12,891,455	N/A	N/A	أغسطس
September	593,201	11,864,022	N/A	N/A	سبتمبر
October	636,855	14,010,810	N/A	N/A	أكتوبر
November	667,464	11,346,888	N/A	N/A	نوفمبر
December	697,335	14,644,038	N/A	N/A	ديسمبر
2012					2012
January	598,805	13,173,705	N/A	N/A	يناير
February	680,210	13,604,208	N/A	N/A	فبراير
March	692,250	14,537,256	N/A	N/A	مارس

*Beginning July 2011 settlements is not available because of the RTGS usage .

* بدءاً من يوليو 2011 التسويات غير متوفرة لاستخدام نظام (سراج) .

جدول رقم (23) Table No. (23)
غرفة مقاصة البنوك بالخرطوم - بالنقد الاجنبي
Khartoum Banks, Clearing House - Foreign Currency
(US\$ Million)
(مليون دولار)

Period	المقاصات Clearing		التسويات Settlements		الفترة
	المعدل اليومي Daily Rate	المجموع Total	المعدل اليومي Daily Rate	المجموع Total	
December 2007	11	243	7	156	ديسمبر 2007
December 2008	10	163	6	98	ديسمبر 2008
December 2009	7	159	4	81	ديسمبر 2009
December 2010	7	138	5	99	ديسمبر 2010
2011					2011
January	6	136	4	87	يناير
February	6	112	4	76	فبراير
March	4	87	2	49	مارس
April	4	86	3	52	ابريل
May	5	121	3	72	مايو
June	4	91	2	52	يونيو
July	5	98	N/A	N/A	يوليو
August	4	90	N/A	N/A	أغسطس
September	5	93	N/A	N/A	سبتمبر
October	4	94	N/A	N/A	أكتوبر
November	4	69	N/A	N/A	نوفمبر
December	7	149	N/A	N/A	ديسمبر
2012					2012
January	7	155	N/A	N/A	يناير
February	7	130	N/A	N/A	فبراير
March	6	129	N/A	N/A	مارس

*Beginning July 2011 settlements Is not available because of the RTGS usage .

* بدء من يوليو 2011 التسويات غير متوفرة لاستخدام نظام (سراج) .

جدول رقم (24A) Table No. (24A)
اصول بنك السودان المركزى
Assets Of The Central Bank Of Sudan
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

End of Period	أوراق نقدية وارصدة لدى البنوك *	أصول خارجية أخرى	سلفيات البنوك	الشهادات الحكومية	سلفيات مؤقتة للحكومة	سلفيات طويلة الاجل للحكومة وفقاً للمادة (1)48	سلفيات للمؤسسات الحكومية وفقاً للمادة (1)48	سندات اجنبية	مساهمات في راس مال البنوك المحلية	مساهمات أخرى	حسابات أخرى *	المجموع *	نهاية الفترة
	Foreign Notes, Cheques & Banks' Balances *	Other External Assets	Loans and Advances to Banks	GMCs & GICs	Temp. Advances to Government	Long- term Loan to Govt. under Section 48(1)	Advances to Government Institutions	Foreign loans	Participation in Local Banks	Other Participations	Other A/cs*	Total*	
December 2007	3,468,844	3,238	940,071	761,264	591,500	1,325,967	74,868	78,206	421,237	220,216	7,527,923	15,413,332	ديسمبر 2007
December 2008	3,966,374	3,445	714,842	582,629	1,432,000	1,915,967	193,852	105,830	934,574	234,741	11,117,281	21,201,535	ديسمبر 2008
December 2009	3,069,267	3,533	737,065	577,052	2,876,883	1,325,967	96,487	105,897	1,042,043	236,828	13,201,624	23,272,646	ديسمبر 2009
December 2010	3,890,712	3,950	612,725	1,565,310	3,886,263	1,325,967	69,329	147,965	1,384,264	276,894	12,927,934	26,091,313	ديسمبر 2010
2011												-	2011
January	4,464,543	3,958	612,679	1,647,879	4,351,263	1,325,967	220,266	148,059	1,384,264	277,132	12,973,564	27,409,574	يناير
February	5,126,535	4,248	612,634	1,691,784	4,351,263	1,325,967	274,787	142,518	1,384,264	285,524	13,344,473	28,543,997	فبراير
March	5,366,518	4,415	430,078	1,735,265	2,465,000	3,712,230	352,540	134,751	1,377,119	290,378	13,850,118	29,718,412	مارس
April	6,379,721	4,222	420,078	1,748,344	2,720,000	3,712,230	251,566	133,359	1,377,119	284,788	13,734,339	30,765,766	أبريل
May	5,243,626	4,222	459,986	1,879,784	2,750,000	3,712,230	399,737	124,436	1,377,119	284,788	13,872,586	30,108,514	مايو
June	5,590,836	4,222	484,940	2,226,244	2,670,000	3,712,230	532,645	124,436	1,682,093	284,596	13,627,651	30,939,893	يونيو
July	4,654,343	4,222	474,894	2,270,035	2,940,000	3,712,230	709,326	124,436	1,692,093	284,596	13,672,036	30,538,211	يوليو
August	4,776,582	4,222	474,849	2,302,259	3,000,000	3,712,230	852,592	124,436	1,692,093	284,596	13,857,252	31,081,111	أغسطس
September	4,170,731	4,222	499,803	2,310,558	2,999,331	3,712,230	1,037,790	124,436	1,692,093	284,596	13,646,785	30,482,575	سبتمبر
October	3,622,212	4,222	499,757	2,238,608	2,999,331	3,712,230	924,262	124,436	1,716,986	285,596	14,389,017	30,516,657	أكتوبر
November	3,324,127	4,222	627,711	2,257,958	2,999,331	3,712,230	908,059	124,436	1,716,986	320,596	15,037,773	31,033,429	نوفمبر
December	3,525,584	4,222	657,665	2,217,090	2,999,331	3,712,230	76,579	139,914	1,714,770	320,596	15,751,464	31,119,445	ديسمبر
2012													2012
January	3,292,479	4,222	580,769	2,244,753	1,949,331	5,212,230	77,197	142,247	1,735,752	320,296	16,622,146	32,181,422	يناير
February	3,400,537	4,222	580,769	2,294,884	1,949,331	5,212,230	77,532	144,835	1,735,752	317,296	17,197,987	32,915,375	فبراير
March	3,192,944	4,222	616,724	2,140,000	2,124,331	5,212,230	207,677	143,457	1,735,752	317,296	18,327,690	34,022,323	مارس

* Amended figures

* بيانات معدلة

جدول رقم (24B) Table No.
 خصوم بنك السودان المركزي
 Liabilities Of The Central Bank Of Sudan
 (Value in Thousands of Sudanese Pounds)
 (القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

End of Period	العملة المتداولة	حسابات الحكومة	حسابات البنوك	حسابات اخرى	اتفاقيات الدفع	خصوم اطلاق اخرى *	التزامات لاجل	راس المال والاحتياطيات	اخرى	المجموع	نهاية الفترة
	Currency in Circulation	Government Accounts	Banks Accounts	Other Accounts	Payment Agreements	Other Sight* Liabilities	Time Liabilities	Capital & Reserves	Others	Total	
December 2007	6,221,786	87,484	2,866,562	2,175,051	89,113	39,333	2,023,427	221,255	1,689,321	15,413,332	ديسمبر 2007
December 2008	7,339,147	1,796,378	3,645,153	2,508,084	79,786	246,286	2,307,475	256,243	3,022,983	21,201,535	ديسمبر 2008
December 2009	8,832,353	1,072,488	5,878,616	2,287,150	62,321	693,422	2,418,711	253,341	1,774,244	23,272,646	ديسمبر 2009
December 2010	10,897,239	591,304	5,594,931	3,057,132	57,299	525,102	2,854,524	291,328	2,222,454	26,091,313	ديسمبر 2010
2011											2011
January	10,832,780	1,978,383	5,535,844	2,860,876	57,727	527,051	2,881,981	291,328	2,443,604	27,409,574	يناير
February	11,048,934	2,422,313	5,530,146	2,988,475	62,373	628,182	3,093,416	291,328	2,478,830	28,543,997	فبراير
March	11,476,382	2,645,201	5,829,667	3,348,148	64,824	655,101	3,227,742	278,722	2,192,625	29,718,412	مارس
April	11,353,692	3,581,123	5,793,672	3,474,666	62,563	617,761	3,104,025	278,722	2,499,542	30,765,766	ابريل
May	11,464,965	2,756,068	6,323,477	3,042,137	62,396	640,335	3,105,816	278,599	2,434,721	30,108,514	مايو
June	11,491,280	2,916,602	7,241,687	2,600,212	62,093	642,497	3,106,129	278,722	2,600,671	30,939,893	يونيو
July	12,780,328	3,132,957	5,132,907	2,774,594	62,373	561,215	3,120,522	278,391	2,694,923	30,538,211	يوليو
August	12,721,537	2,513,340	5,938,467	3,146,675	62,348	564,230	3,125,706	278,514	2,730,294	31,081,111	أغسطس
September	11,471,172	2,450,652	6,445,842	3,262,020	61,652	549,025	3,089,573	278,514	2,874,125	30,482,575	سبتمبر
October	12,346,069	1,783,770	5,923,792	3,068,719	62,027	572,132	3,109,055	285,481	3,365,611	30,516,657	أكتوبر
November	12,562,803	1,578,559	6,021,603	3,332,691	61,673	570,510	3,086,256	285,481	3,533,852	31,033,429	نوفمبر
December	13,660,175	755,331	6,250,950	3,125,554	61,541	593,108	3,215,901	283,265	3,173,620	31,119,445	ديسمبر
2012											2012
January	13,816,480	1,301,228	6,325,168	2,848,731	61,800	571,828	3,229,021	283,265	3,743,900	32,181,422	يناير
February	13,348,326	1,057,887	6,443,928	2,936,543	61,976	848,614	3,230,991	283,265	4,703,844	32,915,375	فبراير
March	13,967,141	1,315,782	6,864,617	2,897,542	61,956	575,169	3,225,081	283,265	4,831,769	34,022,323	مارس

* Amended figures

* بيانات معدلة

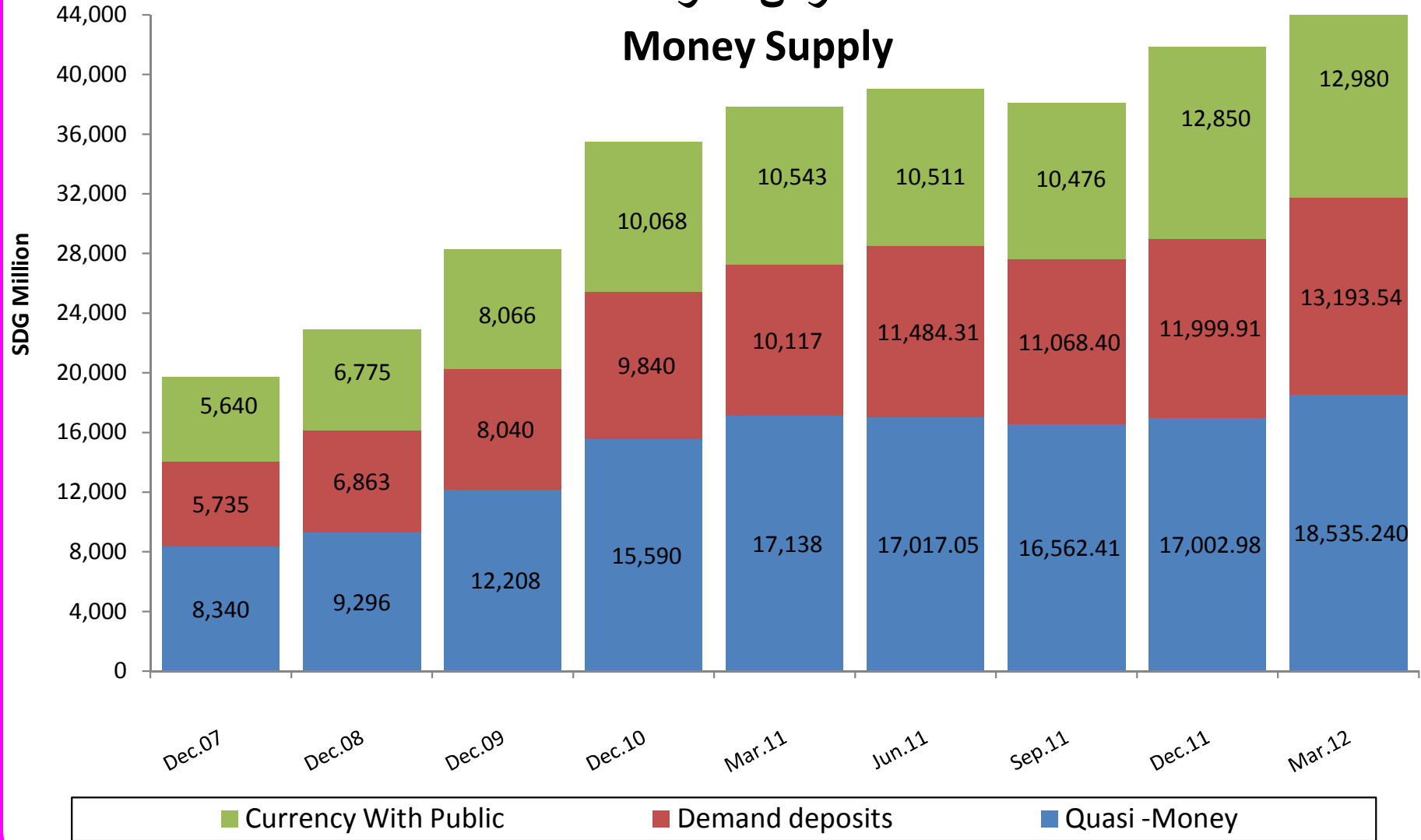
جدول رقم (25) Table No.
عرض النقود
Money Supply
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

Particular	2007*	2008*	2009	2010	2011				2012	البيان
	الربع الرابع 4th Q.	الربع الرابع 4th Q.	الربع الرابع 4rd Q.	الربع الرابع 4rd Q.	الربع الاول 1st Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4rd Q.	الربع الاول 1st Q.	
1- Money (M1)	11,367,603	13,629,959	16,106,328	19,908,269.0	20,660,314	21,995,779	21,544,436	24,849,992	26,173,268	1. النقود (M1)
Currency with the Public	5,639,760	6,774,568	8,066,174	10,067,960.0	10,543,245	10,511,472	10,476,037	12,850,083	12,979,726	العملة لدى الجمهور
Demand Deposits	5,727,843	6,855,391	8,040,154	9,840,309.0	10,117,069	11,484,307	11,068,399	11,999,909	13,193,542	ودائع الجمهور تحت الطلب
2- Quasi Money	8,347,016	9,303,199	12,208,153	15,589,648	17,138,320	17,017,051	16,562,409	17,002,977	18,535,240	2. شبة النقود
Local Currency Deposits	5,765,188	6,347,873	8,797,356	10,635,192	11,379,723	11,449,547	11,551,491	12,004,778	13,245,195	ودائع بالعملة المحلية
Foreign Currency Deposits	2,581,828	2,955,326	3,410,797	4,954,456	5,758,597	5,567,504	5,010,918	4,998,199	5,290,045	ودائع بالعملة الأجنبية
3- Money Supply (M2) =1+2	19,714,619	22,933,158	28,314,481	35,497,917	37,798,634	39,012,830	38,106,845	41,852,969	44,708,508	3. عرض النقود (M2)

* Amended figures

* بيانات معدلة

عرض النقود Money Supply



جدول رقم (26) Table No.
العوامل المؤثرة على عرض النقود
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

	2007	2008	*2009	*2010	*2011				2012	
	ديسمبر Dec	ديسمبر Dec	ديسمبر* Dec	ديسمبر* Dec	مارس* March	يونيو* June	سبتمبر* Sep	ديسمبر* Dec	مارس March	
Money Supply M2	19,714,619	22,933,158	28,314,481	35,497,917	37,798,634	39,012,830	38,106,845	41,852,969	44,708,508	عرض النقود (M2)
A - Foreign Assets (Net)	(2,539,988)	(2,320,526)	(4,589,696)	(4,020,123)	(2,138,497)	(1,886,661)	(4,531,351)	(5,659,140)	(5,801,603)	أ- الأصول الخارجية (صافي)
B - Offsets	7,457,564	7,778,267	8,566,534	9,433,606	10,282,169	10,115,257	9,955,765	8,224,741	8,276,359	ب- اعادة التقييم
C- Net Domestic Assets (1+2+3)	14,797,043	17,475,417	24,337,643	30,084,434	29,654,962	30,784,234	32,682,431	39,287,368	42,233,752	ج- صافي الأصول المحلية (3+2+1)
1- Claims on Puplic Sector (Net)	4,941,671	5,358,802	8,912,050	12,976,866	12,092,354	12,908,909	15,046,825	17,039,555	17,848,834	1. صافي استحقاقات الجهاز المصرفي على القطاع العام
2- Claims on Private Sector	12,311,449	13,693,327	16,216,301	18,135,895	19,460,871	20,316,000	19,175,121	20,442,858	21,916,465	2. استحقاقات الجهاز المصرفي على القطاع الخاص
3- Other Items Net	(2,456,077)	(1,576,712)	(790,708)	(1,028,327)	(1,898,263)	(2,440,675)	(1,539,515)	1,804,955	2,468,453	3. صافي بنود اخرى
Total A+B+C = M2	19,714,619	22,933,158	28,314,481	35,497,917	37,798,634	39,012,830	38,106,845	41,852,969	44,708,508	المجموع أ+ ب+ج= M2

* Amended figures

* بيانات معدلة

جدول رقم (27) Table No. (27)
القاعدة النقدية Monetary Base
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

	2007*	2008	*2009	*2010	*2011				2012		
	ديسمبر Dec	ديسمبر Dec.	ديسمبر* Dec.	ديسمبر* Dec.	مارس* March	يونيو* June	سبتمبر* September	ديسمبر* Dec.	مارس March		
Assets											الأصول
Net Foreign Assets	(4,063,197)	(4,396,657)	(5,758,340)	(6,262,402)	(5,994,979)	(4,902,997)	(6,789,992)	(7,372,392)	(7,493,243)		صافي الأصول الخارجية
Offsets	7,477,666	7,735,655	8,530,703	9,420,648	10,255,055	10,081,418	9,921,295	8,204,983	8,257,935		إعادة التقييم
Net Claims on Govt.	2,592,650	2,135,531	3,708,714	6,187,531	5,268,580	5,693,152	6,572,748	8,174,603	8,162,062		صافي مستحقات على الحكومة
Claims on Government	2,680,134	3,931,909	4,781,202	6,778,835	7,913,781	8,609,754	9,023,400	8,929,934	9,477,844		مستحقات على الحكومة
Government Deposits	87,484	1,796,378	1,072,488	591,304	2,645,201	2,916,602	2,450,652	755,331	1,315,782		ودائع الحكومة
Claims on Commercial Banks	1,361,308	1,649,416	1,779,107	1,996,990	1,807,197	2,167,033	2,191,896	2,372,435	2,352,475		مستحقات على بنوك تجارية
Claims on Public Institutions	295,084	428,593	333,316	346,224	642,918	817,241	1,322,386	397,175	524,973		مستحقات على مؤسسات عامة
Money Market Instruments (CICs)	115,947	39,121	18,985	63,490	64,490	58,490	58,490	58,490	58,490		أدوات إدارة السيولة (شهاب)
Other Items Net	1,033,802	3,175,901	5,176,767	4,411,827	4,819,243	4,510,371	4,931,662	8,825,558	9,808,902		بنود أخرى (صافي)
Total	8,813,260	10,767,560	13,789,252	16,164,308	16,862,504	18,424,708	18,208,485	20,660,852	21,671,594		المجموع
Liabilities											الخصوم
Reserve Money	8,813,260	10,767,560	13,789,252	16,164,308	16,862,504	18,424,708	18,208,485	20,660,852	21,671,594		القاعدة النقدية
Currency Outside Banks	5,639,760	6,774,568	8,066,174	10,067,960	10,543,245	10,511,472	10,476,037	12,850,083	12,979,726		العملة المتداولة خارج البنوك
Banks' Reserves	2,835,816	3,494,503	5,386,521	5,448,020	5,646,324	7,076,195	6,701,243	6,364,838	6,974,325		إحتياطيات البنوك لدى البنك المركزي
Current Deposits	337,684	498,489	336,557	648,328	672,935	837,041	1,031,205	1,445,931	1,717,543		ودائع تحت الطلب
Money Multiplier = (M2/RM)	2.24	2.13	2.05	2.20	2.24	2.12	2.09	2.03	2.06		المضاعف النقدي

* Amended figures

*بيانات معدلة

جدول رقم (28) Table No.
شهادات اجارة البنك المركزي (شهاب)
Central Bank Ijara Certificates (CICs)

Period	موقف الشهادات بنهاية الفترة	عدد الشهادات المشتراة	عدد الشهادات المبيعة	موقف الشهادات أول الفترة	الفترة
	Position at the end of Period	No. of purchased certificates	No. of sold certificates	Position at the begining of the period	
Jan. - Dec. 2007	79,071	225,000	146,300	371	يناير - ديسمبر 2007
2008					2008
Jan. - March	61,746	159,000	176,325	79,071	يناير - مارس
April - June	76,046	102,800	88,500	61,746	أبريل - يونيو
July - Sept.	16,306	25,000	84,740	76,046	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	37,246	27,940	7,000	16,306	اكتوبر - ديسمبر
2009					2009
Jan. - March	37,246	-	-	37,246	يناير - مارس
April - June	28,570		8,676	37,246	أبريل - يونيو
July - Sept.	12,109		16,461	28,570	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	17,109	5,000		12,109	اكتوبر - ديسمبر
2010*					*2010
Jan. - March	39,609	42,500	20,000	17,109	يناير - مارس
April - June	64,614	44,000	18,995	39,609	أبريل - يونيو
July - Sept.	49,614	15,000	30,000	64,614	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	61,614	27,000	15,000	49,614	اكتوبر - ديسمبر
2011					2011
Jan. - March	62,614	11,000	10,000	61,614	يناير - مارس
April - June	56,614	9,000	15,000	62,614	أبريل - يونيو
July - September	56,614	-	-	56,614	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	56,614	-	-	56,614	اكتوبر - ديسمبر
2012					2012
Jan. - March	56,614	-	-	56,614	يناير - مارس

* Amended figures

Source:- Sudan Financial Services Co.

* بيانات معدلة

المصدر :- شركة السودان للخدمات المالية

جدول رقم (29A) Table No. (29A)
شهادات المشاركة الحكومية
Government Musharaka Certificates (GMCs)
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

Period	موقف الشهادات بنهاية الفترة	قيمة الشهادات المشتراه (التي تمت تصفيتها)	قيمة الشهادات المباعة	موقف الشهادات أول الفترة	الفترة
	Position at the end of the period	Value of certificates	Value of sold certificates	Position at the begining of the period	
Jan. - Dec. 2006	3,555,400	2,281,189	3,555,400	2,295,263	يناير- ديسمبر 2006
2007					2007
Jan. - March	1,099,378	883,995	1,099,378	3,555,400	يناير- مارس
April - June *	1,263,805	1,148,364	1,263,805	1,099,378	أبريل - يونيو*
July - Sept.	736,988	609,969	736,988	1,263,805	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	1,218,355	927,146	1,218,355	736,988	أكتوبر- ديسمبر
Jan. - Dec. 2007	4,318,526	3,569,474	4,318,526	3,555,400	يناير- ديسمبر 2007
2008					2008
Jan. - Dec. 2008	5,511,578	4,318,527	5,511,578	4,318,526	يناير- ديسمبر 2008
Jan. - Dec. 2009*	7,432,154	5,511,578	7,432,154	5,511,578	يناير- ديسمبر 2009*
Jan. - Dec. 2010	9,452,317	7,432,154	9,452,317	7,432,154	يناير- ديسمبر 2010
2011					2011
Jan. - March	9,587,614	2,548,089	2,683,386	9,452,317	يناير- مارس*
April - June	10,094,382	2,731,364	3,238,132	9,587,614	أبريل- يونيو
July - September	10,434,864	1,722,574	2,063,056	10,094,382	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	11,139,774	2,450,290	3,155,200	10,434,864	أكتوبر- ديسمبر
2012					2012
Jan. - March*	11,869,694	2,683,386	3,413,306	11,139,774	يناير- مارس*

* Amended figures

Source:- Sudan Financial Services Co.

* بيانات معدلة

المصدر :- شركة السودان للخدمات المالية

جدول رقم (29B) Table No. (29B)
صكوك الاستثمار الحكومية (صرح)
Government Investment Certificates (GICs)
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

Period	موقف الشهادات بنهاية الفترة	قيمة الشهادات المشتراه	قيمة الشهادات المباعة	موقف الشهادات أول الفترة	الفترة
	Position at the end of period	Value of purchased certificates (-)	Value of sold certificates (+)	Position at the beginning of the period	
2009					2009
Jan. - March	2,172,597	-	300,000	1,872,597	يناير- مارس
April. - June	2,172,597	-		2,172,597	ابريل- يونيو
July - Sept.	2,022,397	150,200		2,172,597	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	1,882,417	139,980		2,022,397	اكتوبر -- ديسمبر
2010					2010
Jan. - March	1,654,417	228,000	-	1,882,417	يناير- مارس
April. - June	1,944,417	210,000	500,000	1,654,417	ابريل- يونيو
July - Sept.	1,944,417	-	-	1,944,417	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	1,826,417	118,000	-	1,944,417	اكتوبر -- ديسمبر
2011					2011
Jan. - March	1,815,642	10,775	-	1,826,417	يناير- مارس
April. - June	1,775,279	40,363	-	1,815,642	ابريل- يونيو
July. - September	2,125,755	145,774	496,250	1,775,279	يوليو - سبتمبر
Oct. - Dec.	1,944,264	181,491	-	2,125,755	اكتوبر -- ديسمبر
2012					2012
Jan. - March	1,989,364	300,000	345,100	1,944,264	يناير- مارس

Source:- Sudan Financial Services Co.

المصدر :- شركة السودان للخدمات المالية

جدول رقم (30) Table No. (30)
الأرقام القياسية للأسعار و معدل التضخم
سنة الأساس 100 = 2007
Consumer Price Index & Inflation Rates
Base Year 2007 =100

Period	الرقم القياسي للأسعار	معدل التضخم %	الفترة
	CPI	Inflation Rate%	
December 2007	43,948.4	8.8	ديسمبر 2007
December 2008	116.9	14.9	ديسمبر 2008
December 2009	132.7	13.4	ديسمبر 2009
2010			2010
January	135.2	14.6	يناير
February	135.3	14.3	فبراير
March	135.7	14.8	مارس
April	136.9	15.1	أبريل
May	138.9	15.2	مايو
June	147.0	15.6	يونيو
July	148.3	13.0	يوليو
August	149.3	10.3	أغسطس
September	149.2	9.2	سبتمبر
October	146.8	9.7	أكتوبر
November	148.1	9.8	نوفمبر
December	153.0	15.4	ديسمبر
2011			2011
January	157.8	16.7	يناير
February	158.2	16.9	فبراير
March	158.9	17.1	مارس
April	159.5	16.5	أبريل
May	162.2	16.8	مايو
June	169.2	15.0	يونيو
July	174.4	17.6	يوليو
August	180.9	21.1	أغسطس
September	181.1	20.7	سبتمبر
October	175.9	19.8	أكتوبر
November	176.5	19.1	نوفمبر
December	181.9	18.9	ديسمبر
2012			2012
January	188.3	19.3	يناير
February	191.9	21.3	فبراير
March	194.5	22.4	مارس

Table No. (31A) جدول رقم (31A)
 سوق الخرطوم للأوراق المالية - السوق الأولية
Khartoum Stock Exchange - Primary Market
 (Value in Thousands of Sudanese Pounds)
 (القيمة بالآف الجنيهات السودانية)

Period	مجموع قيمة الاصدارات (حديثة وقائمة)	Established Companies شركات قائمة			Newly Established Companies شركات حديثة التأسيس			الفترة		
		قيمة علاوة الإصدار	القيمة الاسمية للأسهم المصدرة	عدد الأسهم المصدرة	قيمة الاصدارات	قيمة الأسهم المطروحة للاكتتاب	عدد الأسهم المطروحة للاكتتاب		قيمة الأسهم المغطاة من المؤسسين	عدد الأسهم المغطاة من المؤسسين
	Total Value of Issues	Value of Premium	Nominal Value of Issued Shares	No of Issued Shares	Value of Issues	Value of Shares Offered for Subscription	No. of Shares Offered for Subscription	Value of Shares Subscription By Owners	No. of Shares Subscription by Owners	
December 2007	38,811	6,469	32,343	312,701,535	-	-	-	-	-	ديسمبر 2007
December 2008	800,000	-	800,000	80,000,000	-	-	-	-	-	ديسمبر 2008
December 2009	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ديسمبر 2009
December 2010	-	-	-	-	250,000,000	62,500,000	25,000,000	187,500,000	75,000,000	ديسمبر 2010
2011										2011
January	-	-	-	-	-	-	-	-	-	يناير
February	-	-	-	-	-	-	-	-	-	فبراير
March	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مارس
April	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أبريل
May	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مايو
June	-	-	-	-	-	-	-	-	-	يونيو
July	-	-	-	-	-	-	-	-	-	يوليو
August	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أغسطس
September	-	-	-	-	-	-	-	-	-	سبتمبر
October	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أكتوبر
November	-	-	-	-	-	-	-	-	-	نوفمبر
December	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ديسمبر
2012										2012
January	40,000,000	-	40,000,000	400,000,000	-	-	-	-	-	يناير
February	-	-	-	-	-	-	-	-	-	فبراير
March	276,680,500	-	276,680,500	27,668,050	-	-	-	-	-	مارس

Source: Khartoum Stock Exchange Market.

المصدر: سوق الخرطوم للأوراق المالية

جدول رقم (31B) Table No. (31B)
سوق الخرطوم للأوراق المالية - السوق الثانوية
Khartoum Stock Exchange - Secondary Market
(Value in Thousands of Sudanese Pounds)
(القيمة بالآلاف الجنيهات السودانية)

Period	عدد العقود	عدد الشركات المدرجة	رأس المال السوقي *	عدد الصكوك المتداولة	عدد الشهادات المتداولة	عدد الأسهم المتداولة	حجم التداول	الفترة
	No. of Transactions	Listed Companies	Capitalization	No.of Stocks in Circulation	No.of Certificates in Circulation	No.of Shares in Circulation	Volume of Circulation	
December 2007	687	53	10,121,605	88,111	319,159	5,524,020	180,549	ديسمبر 2007
December 2008	598	53	8,541,455	607,682	424,009	22,990,225	31,810,270	ديسمبر 2008
December 2009	609	53	6,961,902	24,774	299,165	19,835,955	206,082,760	ديسمبر 2009
December 2010	859	55	6,391,200,061	164,562	483,581	29,477,255	328,071,708	ديسمبر 2010
2011								2011
January	664	55	6,763,866,526	1,203,990	321,810	1,726,749	200,922,285	يناير
February	465	55	6,501,389,668	72,259	151,254	25,371,363	105,735,136	فبراير
March	577	55	6,450,784,521	1,141,278	252,461	1,855,677	154,110,612	مارس
April	683	55	7,065,158,238	574,238	238,873	6,662,755	172,099,764	أبريل
May	599	55	7,166,060,248	717,885	280,928	353,062	160,726,039	مايو
June	788	55	7,010,106,961	1,232,574	531,054	17,523,473	402,413,538	يونيو
July	928	56	7,176,917,221	1,216,009	737,091	17,985,954	444,221,401	يوليو
August	453	56	6,888,091,962	274,548	215,536	15,369,903	141,442,855	أغسطس
September	654	56	6,846,940,758	408,030	265,743	3,451,274	15,822,076,493	سبتمبر
October	757	56	7,187,022,102	1,036,312	368,996	12,871,140	267,301,634	أكتوبر
November	529	56	7,075,869,023	461,942	202,171	516,456	130,105,856	نوفمبر
December	565	56	7,222,676,344	1,110,066	326,149	12,824,303	225,327,091	ديسمبر
2012								2012
January	1,072	56	7,108,986,212	876,985	628,470	1,844,455	349,766,659	يناير
February	899	56	7,155,686,345	754,024	512,854	7,132,558	299,259,717	فبراير
March	828	56	8,034,354,564	321,617	204,117	4,894,431	131,307,866	مارس

Source: Khartoum Stock Exchange Market

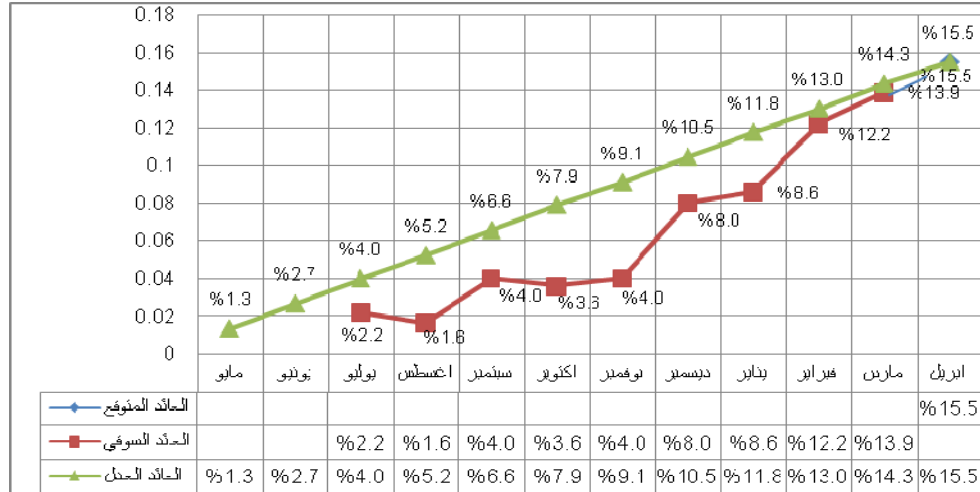
المصدر: سوق الخرطوم للأوراق المالية

منحنيات العائد على شهادات شهامة و صرح وودائع البنوك (2012/03/31)

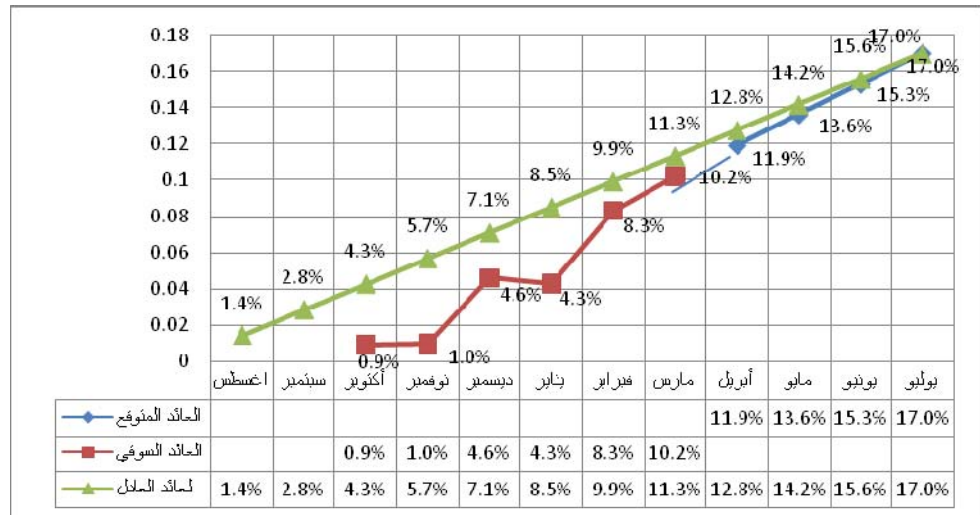
منحني العائد يوضح العائد على الادوات الاستثمارية خلال عمرها الزمني حتى تاريخ استحقاقها، و يتم اعداده وفقا لمؤشرات اسواق المال و العائد المتوقع على الاداة الاستثمارية.

1/منحني العائد على شهادات شهامة

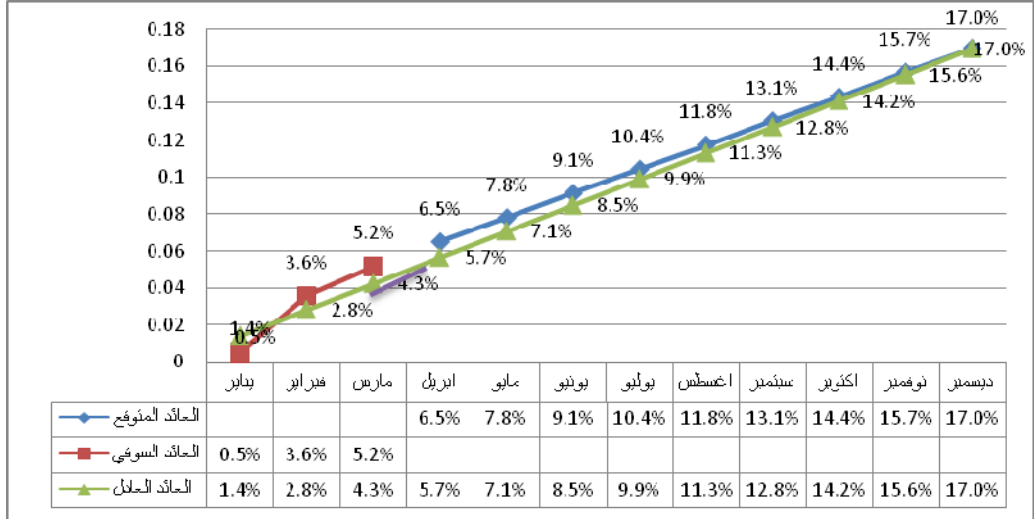
منحني العائد على شهادات شهامة 49 اصدار 2011/4/1



منحني العائد على شهادات شهامة 50 اصدار 2011/7/1

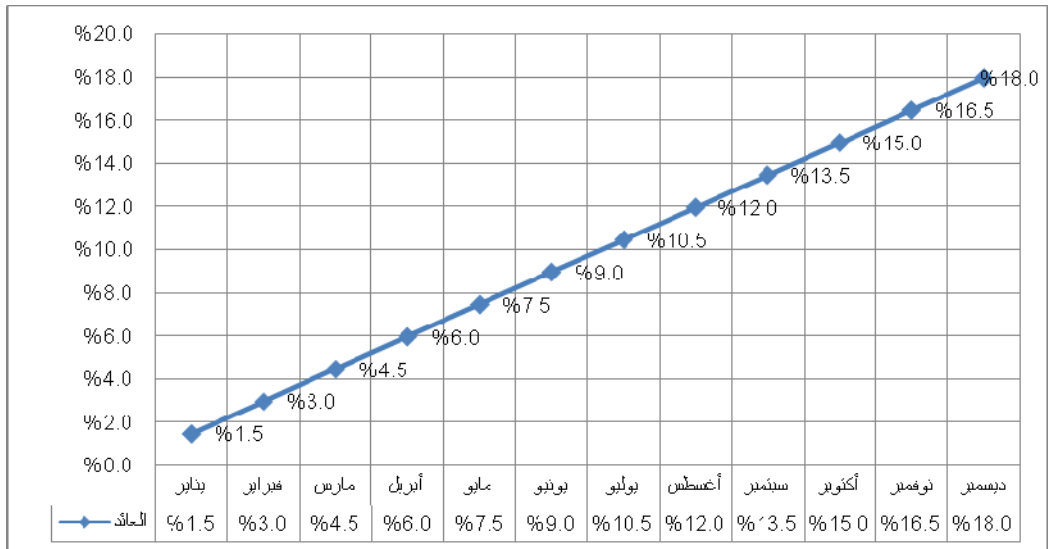


منحني العائد علي شهادات شهامة 51 اصدار 2011/10/1

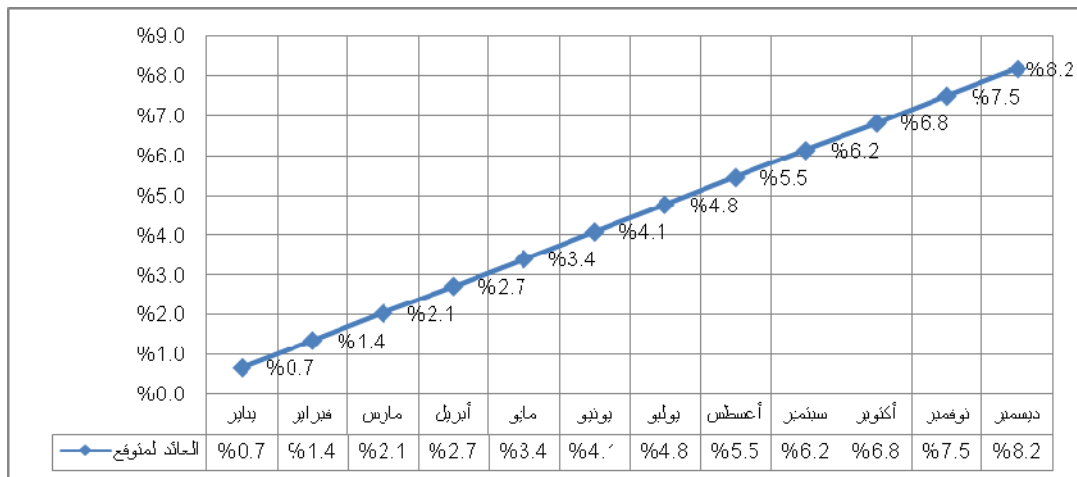


2 / منحني العائد علي صكوك الإستثمار الحكومية

متوسط العائد علي صكوك الاستثمار الحكومية (صرح) للعام 2011



منحني العائد المتوقع علي الودائع الاستثمارية بالبنوك للعام 2011



منحني العائد المرجح الكلي على شهادات شهامة و صرح وودائع البنوك

